

**IDENTIDAD, IGUALDAD Y DIFERENCIA, EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA
POLITÉCNICO MARCELO MIRANDA DE LA CIUDAD DE IPIALES. AÑO 2017.**

STEPHANNY ORDOÑEZ ORDOÑEZ

**UNIVERSIDAD DE NARIÑO
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS
DEPARTAMENTO DE CIENCIAS SOCIALES
SAN JUAN DE PASTO
2017**

**IDENTIDAD, IGUALDAD Y DIFERENCIA, EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA
POLITÉCNICO MARCELO MIRANDA DE LA CIUDAD DE IPIALES. AÑO 2017**

STEPHANNY ORDOÑEZ ORDOÑEZ

**Propuesta de interacción social, presentada como requisito parcial para
optar al título de Licenciada en Ciencias Sociales**

**ASESORA
CARMEN EUGENIA CARVAJAL P.**

**UNIVERSIDAD DE NARIÑO
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS
DEPARTAMENTO DE CIENCIAS SOCIALES
SAN JUAN DE PASTO
2017**

NOTA DE RESPONSABILIDAD

Las ideas y conclusiones anotadas en el siguiente trabajo son responsabilidad exclusiva del autor.

Artículo 1 de acuerdo No 324 de octubre 11 de 1966 amando del honorable consejo directivo de la universidad de Nariño.

Nota de aceptación

Firma del jurado

San Juan de Pasto, abril de 2017

AGRADECIMIENTOS

A Dios.

Por haberme permitido llegar hasta este punto y haberme dado salud para lograr mis objetivos, además de su infinita bondad y amor. Por ayudarme a superar los momentos de estrés, por brindarme toda la paciencia y superar cada uno de los obstáculos que encontraba en mi camino.

A mis padres

Teo Ceron Ordoñez y Hilda María Ordoñez

Por haberme apoyado en todo momento, por sus consejos, sus valores, por la motivación constante que me ha permitido ser una persona de bien, pero más que nada, por su amor, por los ejemplos de perseverancia y constancia que los caracterizan y que me ha infundado siempre, por el valor mostrado para salir adelante y por su amor.

Mis hermanos, Edwin Giovanni Ordoñez, Enith Cenelia Ordoñez, Ximena Andrea Ordoñez y Daniel Sebastian Ordoñez, por estar conmigo y apoyarme siempre, los quiero mucho.

Mi novio por esta siempre a mi lado apoyando mis decisiones, así juntos poder lograr nuestras metas Alexander Yela Rodríguez

A la universidad de Nariño

Por darme la oportunidad de estudiar y formarme como profesional, con virtudes y ética en mi profesión como licenciada; a mi asesora Carmen Eugenia Carvajal por su esfuerzo y dedicación, quien, con sus conocimientos, su experiencia, su paciencia y su motivación ha logrado en mí que pueda terminar mis estudios con éxito.

También me gustaría agradecer a bienestar universitario, sus directivas y su equipo de intérpretes que durante mi carrera apoyaron los procesos de inclusión permitiendo mi formación profesional.

Son muchas las personas que han formado parte de mi vida profesional a las que me encantaría agradecerles su amistad, consejos, apoyo, ánimo y compañía en los momentos más difíciles de mi vida. Algunas están aquí conmigo y otras en mis recuerdos y en mi corazón, sin importar en donde estén quiero darles las gracias por formar parte de mí, por todo lo que me han brindado y por todas sus bendiciones.

TABLA DE CONTENIDO

	Pág.
RESUMEN.....	9
ABSTRACT.....	9
INTRODUCCIÓN.....	10
1. CONTEXTO.....	11
1.1. MACROCONTEXTO.....	11
1.1.1. Departamento De Nariño.....	11
1.1.2. Ipiales en el contexto internacional, nacional y regional.....	12
1.2. MICROCONTEXTO.....	13
1.2.1. Reseña histórica.....	13
1.2.2. Misión.....	14
1.2.3. Visión.....	15
2. SUSTENTACIÓN TEÓRICA.....	20
2.1. ¿QUÉ SABEMOS DE LA HISTORIA DE LAS PERSONAS SORDAS?.....	20
2.2. IDENTIDAD CULTURAL DE LA COMUNIDAD SORDA COLOMBIANA.....	23
2.3. LENGUA DE SEÑAS.....	26
2.4. DE LA LENGUA DE SEÑAS AL BILINGÜÍSMO.....	27
2.6. ¿QUÉ SON LAS ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS?.....	32
3. METODOLOGÍA.....	33
3.1. PARADIGMA CUALITATIVO.....	33
3.2. ENFOQUE: ETNOGRAFÍA EDUCATIVA.....	33
3.3. MÉTODO: INVESTIGACIÓN ACCIÓN.....	34
3.4. POBLACIÓN.....	34
3.4.1. Unidad de trabajo.....	34
3.4.2. Unidad de análisis.....	35
3.5. TÉCNICAS DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN.....	35
3.5.1 Observación participativa y notas de campo.....	35
3.5.2. La entrevista como instrumento de investigación.....	35
4. DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES.....	36

5. REFLEXIÓN PEDAGÓGICA.....	46
BIBLIOGRAFÍA.....	52
ANEXOS.....	53
REGISTRO FOTOGRÁFICO.....	60

LISTA DE IMÁGENES

	Pág.
Imagen 1. Ubicación de Nariño en Colombia.....	11
Imagen 2. Ubicación de Ipiales en el departamento de Nariño.....	12
Imagen 3. Institución Educativa Politécnico Marcelo Miranda.	14
Imagen 4. Evento presentación afiche de historia persona sorda y enseñar L.S.C con oyentes en la Institución Educativa Politécnico Marcelo Miranda	17

IDENTIDAD, IGUALDAD Y DIFERENCIA, EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA POLITÉCNICO MARCELO MIRANDA DE LA CIUDAD DE IPIALES. AÑO 2016

RESUMEN

La propuesta de Interacción social realizada en la institución educativa Politécnico Marcelo Miranda enfatizó en la importancia del respeto a la diversidad de características y necesidades que presentan los estudiantes Sordos dentro de las aulas de clases, porque el proceso de inclusión se inicia con la llegada de los estudiantes a la institución, y es la institución quien debe hacer todos los esfuerzos por proporcionar un ambiente que les favorezca en todo sentido, realizar cambios y hacer adaptaciones para que su proceso educativo tenga las mismas condiciones y nivel de calidad que el de los demás estudiantes. Esta propuesta se convirtió en un instrumento de ayuda para fortalecer la interacción entre la comunidad educativa, familia y estudiantes Sordos; se practicó en dicho proceso de interacción sobre el cual hay muchos aspectos por conocer al interior de los establecimientos educativos, de esta manera se convierte en una ayuda para mejorar las condiciones educativas de los estudiantes de la ciudad de Ipiales y Tulcán inscritos a la institución Educativa Marcelo Miranda.

Palabras claves: interacción social; comunidad sorda; inclusión.

ABSTRACT

The proposal of Social Interaction carried out in the Polytechnic School Marcelo Miranda emphasized the importance of respect for the diversity of characteristics and needs presented by Deaf students within the classrooms, because the inclusion process begins with the arrival of the Students to the institution, and it is the institution that must make every effort to provide an environment that favors them in every sense, to make changes and to make adaptations so that its educational process has the same conditions and level of quality as that of the other students . This proposal became an instrument of help to strengthen the interaction between the educational community, family and Deaf students; Was practiced in this process of interaction about which there are many aspects to be known within educational establishments, this way it becomes an aid to improve the educational conditions of the students of the city of Ipiales and Tulcán enrolled in the educational institution Marcelo Miranda.

Keywords: social interaction; Deaf community; inclusion.

INTRODUCCIÓN

Esta propuesta de interacción social se realizó a partir de la necesidad primordial de querer mejorar el nivel de calidad de la educación que reciben los estudiantes sordos, respetar y reconocer la identidad de la cultura sorda, en la Institución Educativa Politécnico Marcelo Miranda de la ciudad de Ipiales, las cuales básicamente por desconocimiento o por desatención no se comprometen a fondo en formar y potencializar las habilidades de aquellos estudiantes que son diferentes a un grupo y a un ambiente, algunas veces opuesto, al cual se tienen que adaptar.

Sin lugar a dudas no basta sólo con permitir el ingreso de estudiantes sordos a la institución y hablar de inclusión. Este proceso, va más allá, necesita tener unos parámetros y seguir unos procedimientos claros, lo cual implica realizar una serie de cambios pedagógicos acordes a las necesidades de los estudiantes, que sean conocidos y aplicados por todos los miembros de la comunidad educativa, en beneficio de la convivencia armónica y la calidad de vida de todos los estudiantes.

La investigación documental que se propone a continuación consiste en describir talleres que fomentan la sensibilización del trabajo con personas Sordas; de esta manera se busca que cualquier institución educativa que busque iniciar un proceso de inclusión con estudiantes Sordos, cobre vida y así la educación impartida cumpla con los niveles de calidad requeridos. Se espera, que los hallazgos de este estudio se conviertan en una guía para docentes y directivas, que ayude a identificar, reconocer y fortalecer la identidad, educación de las personas Sordas; aclarar dudas en cuanto a conceptos y procedimientos a seguir que de paso a la elaboración del proyecto de inclusión.

1. CONTEXTO

1.1. MACROCONTEXTO

1.1.1. Departamento De Nariño.

Imagen 1. Ubicación de Nariño en Colombia.



Fuente: Wikipedia.

Según la Ávila:

El departamento de Nariño está ubicado al suroccidente de Colombia, limita al norte con el Departamento del Cauca, al oriente con el Departamento del Putumayo, al sur con la vecina República de Ecuador y al occidente con el Mar Pacífico. Tiene una extensión de 33.268 kilómetros cuadrados, distribuidos en 64 municipios, donde vivían, según el último censo en 2005, un total de 1'541.692 habitantes y se proyecta que en la actualidad tenga 1'701.782 personas.

Un rasgo demográfico que caracteriza al departamento es la diversidad étnica. Según el Dane, en el año 2005 la población auto reconocida como indígena representaba el 10,8% y la población afro descendiente un 18,8%, lo cual quiere decir, que cerca de una tercera parte de la población nariñense tiene una pertenencia étnica. La población indígena está organizada en seis pueblos: Pastos, Awa, Eperara Siapidara, Inga, Kofan y Quillacinga. Estos pueblos conforman 65 resguardos, distribuidos en 20 municipios con un territorio de 467.000 hectáreas.

El pueblo Pastos es el que está presente en mayor cantidad de municipios de Nariño, todos en la denominada Ex Provincia de Obando, estos son: Cumbal, Potosí, Aldana, Santacruz, Cuaspúd, Cordoba, Guachucal, Mallama, Ipiales, Contadero y Tuquerres¹.

1.1.2. Ipiales en el contexto internacional, nacional y regional.

Imagen 2. Ubicación de Ipiales en el departamento de Nariño.



Fuente: Wikipedia.

El municipio de Ipiales, como puerto fronterizo terrestre, es pieza clave en la configuración y articulación de su territorio ocupado en esta comunidad moderna, convirtiéndose como una unidad socio-espacial básica de soporte de la producción cultural, de la innovación social, de la actividad económica enmarcado todo ello en una sostenibilidad ambiental. Tales características distintivas hacen que asuma la centralidad, como forma generalizada y ejerzan una función e dominio al hacer confluir sobre sí los más diversos espacios y agentes; por lo tanto, este municipio de Ipiales adquiere un papel articulador en la organización territorial; su carácter de centro tiene manifestaciones en el ámbito internacional, nacional, interdepartamental, y regional, razón por la cual, es necesario la creación de escenarios reales futuros.

A nivel Internacional, por ser Ipiales, corredor andino que permite flujos desde y hacia Caracas- Bogotá, Quito, Lima, Santiago de Chile.

A nivel Binacional, porque Ipiales es nodo central tradicional de la zona de integración fronteriza colombo-ecuatoriana y como unidad geográfica definible que permite el manejo de temas comunes en el ámbito ambiental, comercial, de

¹ ÁVILA, Ariel. Departamento de Nariño. Nariño: Fundación Paz Y Reconciliación. 2014, pág. 4.

intercambio, al igual que el manejo de problemática común, tales como, guerrilla, narcotráfico, desplazados, repatriados, pero zona que alberga a una comunidad culturalmente compleja y que comparte diversidad étnica y lingüística en su ocupación territorial.

A nivel interdepartamental, se reconoce una variedad geográfica en donde la relación de la estructura andino-amazónica es de alto significado en el contexto interdepartamental. Es la condición andino-amazónica en donde se encuentra el mayor potencial de relación territorial interdepartamental.

A nivel departamental, hay un cordón de infraestructura vial articulado por la Vía Panamericana, donde se integran o fusionan los territorios andinos significativos del departamento de Nariño, rematando en el municipio de Ipiales.

A nivel regional, el municipio de Ipiales, le corresponde el área conformada por los trece municipios de la antigua Provincia de Obando, donde histórica y geográficamente ha existido un vínculo de intercambio de todo tipo, siendo Ipiales el centro de esta provincia. Es allí donde se anudan las relaciones poblacionales y económicas de la región y ex - provincia².

1.2. MICROCONTEXTO

1.2.1. Reseña histórica.

La Institución Educativa Marcelo Miranda, nace a la vida jurídica mediante el Decreto no. 0416 de 5 de marzo de 2007, por medio del cual se dispone la fusión de dos Instituciones Educativas Técnica Industrial Champagnat y Cristo Obrero, para dar la conformación de la Institución Educativa Politécnico Marcelo Miranda.

Mediante la Resolución No. 2370 de 21 de agosto de 2007, se autoriza licencia de Funcionamiento para la Institución Educativa en el nivel preescolar, básica primaria, básica secundaria y media en modalidad académica y Técnica, esta última inicialmente en artes aplicadas opción corte y confección y mecánica automotriz, hasta que las condiciones técnicas determinen incluir en el Proyecto Educativo institucional nuevas especialidades, con naturaleza oficial, carácter mixto. Dicha licencia es válida como acreditación de estudios.

Mediante Resolución No. 2546 de 3 de septiembre de 2007, se determina el funcionamiento del Fondo de Servicios Educativos, destinando que los ingresos que constituyen fondos de servicios educativo se depositaran en una cuenta bancaria abierta en una entidad bancaria de carácter oficial, bajo la responsabilidad de la rectora³.

La planta física de la Institución Educativa Politécnico Marcelo Miranda está ubicada al sur occidente del municipio de Ipiales entre los barrios Limedec y la

² CORAL, Arturo. Imagen del municipio de Ipiales, Nariño, Colombia. Ipiales: revista digital Nariño. 2005. Disponible en: <http://ipitimes.com/imagenipiales.htm>

³ IE POLITÉCNICO MARCELO MIRANDA. Proyecto Educativo Institucional -PEI-. Ipiales: IE Politécnico Marcelo Miranda. 2016, pág. 8.

Frontera, de la zona urbana calle 29 Carrera 8, Barrio Limedec, la zona de influencia está comprendida por una gran cantidad de barrios, Nueva esperanza, la Frontera, Las Américas, el Porvenir, Villanueva, Obando, Puenes, San José, el Centro, el Puente del Negrito, el Progreso, Kennedy. A pocos metros de la institución se encuentra la empresa municipal de agua y alcantarillado Empobando, el cementerio Jardines de paz, el Santuario, club de Leones, clubes deportivos, asociaciones, parroquia de Nuestra Señora de las Mercedes, el centro juvenil Nuevo Rumbo, e instituciones educativas.

Las principales vías de acceso son asequibles, la mayor parte están pavimentadas, El Colegio alberga estudiantes provenientes del sector rural y urbano, correspondientes a los estratos 0, 1 y 2. Las familias de la zona de influencia están constituidas por personas separadas, solteras, madres cabeza de familia y muy pocos en sociedad conyugal vigente. Las familias están conformadas en su mayoría por más de 4 o 5 hijos, se presentan muchos casos de familias extensas, es decir, conformadas por abuelos, tíos, padres e hijos de otras uniones.

La ocupación que desempeñan son oficios domésticos, amas de casa, modistas, comerciantes informales, conductores, lavanderas, barrenderas, albañiles y oficios varios. La formación académica de los padres no sobrepasa los estudios primarios en la totalidad de los entrevistados, en el transcurrir del tiempo su población ha crecido por la inmigración de habitantes de origen rural quienes llegan del interior del país y últimamente del pie de monte costero de Nariño, llegan en calidad de desplazados o a causa de la violencia vivenciada en nuestro país. La situación socioeconómica de los pobladores es crítica adoleciendo carencia de protección estatal, expuestos a situaciones de riesgo y falta de oportunidades educativas, de salud y laborales⁴.

Imagen 3. Institución Educativa Politécnico Marcelo Miranda.



Fuente: docente Alexander Yela.

1.2.2. Misión.

La Institución Politécnico Marcelo Miranda tiene como misión la formación de los estudiantes tanto Académica como Técnica apoyada en criterios éticos que

⁴ Op. Cit. IE POLITÉCNICO MARCELO MIRANDA, pág. 7.

responden a los principios de calidad humana, valores y competencias, en un clima organizacional que favorece la formación integral del talento humano, mediante la aplicación de programas académicos de calidad de acuerdo con el contexto que permita el acceso a la Educación Superior.

La Institución hace presencia en diversos escenarios de la comunidad a través de las Especialidades de Diseño y confección, Mecánica Automotriz, Sistemas de información y educación inclusiva en niños con limitación auditiva, con proyección social, hacia los sectores productivos y de servicios que propicie construir un Proyecto de vida para su realización personal, colectiva e histórica⁵.

1.2.3. Visión.

Desde su naturaleza estatal y carácter público, La Institución Educativa Politécnico Marcelo Miranda se proyecta al año 2020 como una institución educativa líder, innovadora y efectiva en los niveles de formación humana, académica y técnica con una proyección científica y tecnológica en articulación con la universidad, el SENA y otras entidades, diversificará su oferta educativa de acuerdo a las necesidades del entorno, con el fin de contribuir al desarrollo sostenible, que posibilite efectivamente el mejoramiento de la calidad y proyecto de vida de los estudiantes⁶.

Uno de los aportes fundamentales de la Institución Educativa Politécnico Marcelo Miranda, se centró en la apertura amable e inclusiva de estudiantes Sordos. A través del desarrollo de la presente propuesta de interacción social, se observaron que en la institución existen dificultades y/o problemáticas relacionadas con la convivencia, que reflejan la falta de práctica y conocimiento del manual de convivencia por parte de los estudiantes; de igual forma esta situación afecta el desarrollo integral de los mismos.

En lo referido a la situación que afronta la educación de personas sordas, se observó que existe una participación e intervención de la familia de manera negativa, pues se les ha negado a los estudiantes el derecho a la educación; permitiendo que sus hijos se queden en casa y no asistan a las aulas de clases donde pueden generar procesos de interacción. La situación mencionada, posibilita destacar dos factores fundamentales, uno de ellos, es la falta de sensibilización en cuanto a la comunidad Sorda; la segunda, está relacionada con las características que cuenta el colegio, al presentar situaciones de inseguridad e indisciplina, que, de alguna manera, pueden afectar a los estudiantes sordos, al verse involucrados en aspectos disciplinarios y de convivencia.

Todas estas evidencias, posibilitan el abordaje e importancia del desarrollo de un trabajo en equipo con docentes, directivos, padres de familias y estudiantes, donde puede implementarse, nuevas estrategias encaminadas al desarrollo integral de los estudiantes, acorde a los lineamientos normativos de ley respecto al tema de convivencia escolar en la institución.

⁵ Ibid. Pág. 9.

⁶ Ibid. Pág. 9.

En cuanto al comportamiento de los estudiantes sordos, pudo observarse que presentan un adecuado desenvolvimiento en el aula de clases, desde la responsabilidad, puesto que, son juiciosos, por ello se afirma que no se vislumbra ningún problema que debilite la convivencia; desde el componente académico, los estudiantes sordos se ven afectados, al presentar un rendimiento inferior al de los oyentes, esta situación se observa particularmente en los grados de bachillerato, que aún nada a condiciones falta de compromiso y sensibilización de algunos docentes y padres de familia, llevan a agudizar la problemática en relación al proceso académico de los estudiantes. Una de las principales condiciones que se observa relacionadas con el bajo rendimiento de los estudiantes sordos en aulas regulares, está relacionado principalmente, con los actos de indisciplina, la falta de autoridad por parte de algunos docentes; llevando al debilitamiento del desarrollo inclusivo de los estudiantes sordos. Esta realidad, lleva a recomendar a los diferentes actores escolares, se preste mayor atención en la implementación adecuada del manual de convivencia para mejorar el ambiente escolar.

Esta realidad, conduce a la importancia de desarrollar proyectos de aula encaminados a fortalecer los valores que son aprendidos desde la casa, el respeto al otro, a las diferencias culturales, identidad y género, la tolerancia y responsabilidad. En cuanto a los estudiantes Sordos, se observó que existe un reconocimiento apropiado los valores como el respeto y tolerancia, se encuentran motivados por el estudio, condiciones que posibilitan el afianzamiento de aquellas condiciones que permiten una construcción individual positiva de los estudiantes sordos.

Por otra parte, la implementación del proyecto “Aula bilingüe para estudiantes sordos en la ciudad Ipiales”, originó la aparición de diferentes expectativas y llamó la atención de muchos, puesto que, se orientó el aprendizaje sobre nuevos temas, así como la implementación de diferentes materiales pedagógicos y metodológicos como lo visual, donde los estudiantes poco a poco afianzaron la confianza en su profesor (Alexander Yela), quien se caracteriza por ser hipoacústico, esta situación, generó en lo estudiantes sordos, encontrar a alguien en quien poder confiar y expresar sus sentimientos, sentirse aceptados y lograr comunicarse apropiadamente según sus características, asimismo, también se observó la inclusión de estudiantes oyentes, quienes se interesaron por conocer los diferentes aspectos relacionados con la comunidad sorda. En este sentido, los procesos desarrollados por la institución, deben fortalecerse en cuanto a la importancia de motivar y dar a conocer el papel que representan estos talleres dentro del proceso de formación escolar.

Gracias de la implementación del proyecto, se pudo visualizar y dar a conocer el día a día de los estudiantes sordos que pertenecen a esta institución educativa. Haciendo posible generar un mayor conocimiento acerca de la cultura de la comunidad sorda, generando condiciones de participación e intercambio de opiniones, que poco a poco dan paso a formular procesos de comunicación,

incentivando procesos de aceptación a la diferencia, a través del reconocimiento de las habilidades y potencialidades de cada uno de los estudiantes, del mismo modo, teniendo en cuenta las necesidades y demandas de la población, enfocadas hacia generar planes de inclusión en el aula, que fortalezcan el desarrollo integral de la población.

A través del ejercicio práctico del desarrollo del proyecto, se posibilitó la organización de talleres de sensibilización, permitiendo dar a conocer aquellas particularidades de la persona sorda, su historia, cultura e identidad, las cuales consientan el diseño, implementación y evaluación de estrategias que mejoren los procesos de enseñanza-aprendizaje de la persona Sorda. Permitiendo así, la construcción de espacios de sana convivencia, con la participación de cada uno de sus integrantes, “oyentes y Sordos”. Al interior de la Institución Educativa Marcelo Miranda, se posibilitó desarrollar este tipo de espacios, donde los estudiantes pueden intercambiar ideas, opiniones, por medio de entrevistas, noticias, en las cuales los estudiantes pueden expresar los diversos problemas que se ve enfrentada la comunidad educativa.

Imagen 4. Evento presentación afiche de historia persona sorda y enseñar L.S.C con oyentes en la Institución Educativa Politécnico Marcelo Miranda



Fuente: docente Alexander Yela

En el desarrollo de la interacción social, partió de la oportunidad de establecer escenarios de igualdad de aceptación donde la persona sorda, pudiera expresarse a través de las habilidades y necesidades diferenciales, con la práctica de los talleres inclusivos en la comunidad educativa, reflejando de manera clara la importancia y significancia de la Lengua de Señas Colombiana -LSC-, a los asistentes (estudiantes, padres de familia y directivos).

Es importante resaltar, que, al interior de esta institución, la población sorda se ve representada tanto en el género femenino como masculino; distribuidos en las jornadas de la mañana y la tarde, así como también en los diferentes grados (preescolar, básica primaria y secundaria), quienes pertenecen a los diferentes estratos sociales del municipio. Las clases se imparten a partir de las 6:30 A.M. hasta la 1:00 P.M. con bachillerato; en básica primaria las clases van desde las 7:15 A.M. hasta las 12:15 meridiano.

Las instalaciones físicas del plantel, cuentan con amplias zonas verdes, Aula grandes y algunas pequeñas, de acuerdo al número de estudiantes que estén matriculados para cierto grado se asigna un aula adecuada; en relación al tema de la enseñanza de Lengua de Señas Colombiana, fue de gran importancia escoger un aula grande y adecuada para toda la población interesada en aprender esta lengua, tanto para los grados segundo, tercero de primaria y sexto de bachiller, quienes reciben clases en el mismo salón. Este espacio, cuenta con dos tableros, para explicarle a los grados 2 y 3 de primaria, por otra parte, están bien iluminados al contar con dos ventanas que permiten el paso de la luz natural; estas condiciones influyen en que los estudiantes estén atentos en las clases.

En cuanto a la población de estudiantes Sordos en total son 16 de los cuales se puede discriminar de la siguiente manera; en bachiller se encuentran inscritos 9 estudiantes y 7 estudiantes se encuentran inscritos en segundo y tercero de primaria.

En cuanto a las características de la población los estudiantes que se encuentran cursando el grado sexto de bachillerato se encuentran entre los 15 y 22 años, los estudiantes de segundo y tercero de primaria, se encuentran entre los 9 y 20 años. Los estudiantes se caracterizan por ser curioso, motivados a aprender acerca de nuevos temas, aprovechando el tiempo que pasan con sus docentes sordos, al sentirse identificados como parte de la comunidad sorda, desde el manejo del idioma y las características culturales. Es así como pueden entenderse a partir de la comprensión de sus demandas y necesidades; es importante resaltar que los estudiantes de primaria presentan mayor interés y preocupación por el aprendizaje, la obtención de adecuadas calificaciones desde las evaluaciones realizadas; por esta razón, es importante el uso de herramientas didácticas visuales para llamar la atención de los estudiantes, mejorando así la comprensión de los temas tratados en clase entre los cuales se pueden nombrar presentaciones de diapositivas, carteleras, imágenes, mapas conceptuales, mapas

mentales, películas, documentales, guías de trabajo, las cuales son explicadas con antelación para una adecuada comprensión.

Finalmente, cabe mencionar que, a partir del desarrollo de la presente propuesta de investigación, se tuvo la oportunidad trabajar con población proveniente de un Tulcán-Ecuador, pues en este contexto no se cuenta con programas de inclusión, y de interpretación dentro de las instituciones educativas regulares, por ello, la importancia de trabajar desde modelos lingüísticos, que se encargue de enseñar de manera efectiva la Lengua De Señas al interior de grupos de niños que se encuentren en el nivel de preescolar. En este sentido, a través de la intervención entidades gubernamentales de Tulcán y de Ipiales tales como la alcaldía, la Secretaría de educación y la Institución Educativa Politécnico Marcelo Miranda, se logró que estudiantes sordos del Ecuador, puedan viajar hasta la ciudad Ipiales a recibir su proceso de formación escolar, en principio, los estudiantes se sintieron muy motivados e interesados por la educación, se desplazaban hasta Ipiales caminando, situación que llevó a gestionar la adquisición de un para que se encargue de recoger a los estudiantes y pueden llegar en condiciones adecuadas a la institución por ello, se considera fundamental conocer la Lengua De Señas Colombiana y Ecuatoriano, logrando así mejorar los canales comunicativos y de interacción adecuada entre los docentes, los estudiantes oyentes y los directivos, en este orden de ideas, se considera imprescindible que los actores escolares, tengan un manejo adecuado sobre estos idiomas a través de la implementación en aulas bilingües.

2. SUSTENTACIÓN TEÓRICA

La presente propuesta de interacción social se sustentó principalmente en los siguientes temas:

2.1. ¿QUÉ SABEMOS DE LA HISTORIA DE LAS PERSONAS SORDAS?

“En la Antigüedad, se utilizaba el término “sordomudo” y básicamente se definían como personas incapaces, que presentaban serias dificultades para adquirir conocimiento y para llevar a cabo un proceso de aprendizaje”⁷. En este sentido, Capera y Romero⁸, reconocen que, durante estas épocas, existieron una infinidad de vulneraciones y transgresiones a las personas sordas, representadas en acciones como la privación de sus derechos, o el asesinato de los mismos a manos de la población. “Según la historia, los Espartanos arrojaban a las personas con algún defecto físico desde los montes o los Romanos, que los arrojaban al río Tiber o eran abandonados o sacrificados.”⁹

Capera y Romero¹⁰, mencionan que el recorrido histórico realizado por la comunidad sorda, durante la edad media en Europa, los sordos eran ingresados a manicomios como ayudantes, encargados de realizar diferentes actividades en la limpieza o cocina, negándoseles el derecho a gozar de las libertades y disfrutar de la libertad como el resto de ciudadanos, entre otras situaciones, se le tenía prohibido o casarse o entrar a templos.

“En el siglo XVI comienza el camino hacia la historia de la educación de los sordos. Pedro Ponce de León introduce un método que incorporaba la dactilología es entendida por ser un sistema de comunicación que transmite información utilizando los dedos de las manos, la lectura y el habla oralizada”¹¹. Según los autores, a través de los avances realizados en este periodo de la historia, dan paso a una transformación en el concepto de la educación y la escuela en la sociedad occidental, se toma una nueva visión acerca de la infancia donde se contempla que los niños son la promesa del futuro, quienes apoyarán los procesos de conservación del núcleo socioeconómico de la sociedad. El papel de la familia, también representa una nueva perspectiva desde la oportunidad de considerar a la infancia desde una mirada diferencial. Otro de los campos que se reconsideren son los elementos políticos y económicos en las naciones. Se da paso a la formación y afianzamiento de los niños como parte importante del desarrollo, tomando de manera clara una nueva perspectiva de la sociedad. “Una categoría social y humana que permita postergar el legado cultural de los pueblos y que, con el paso del tiempo, mediante la escuela como escenario para la transmisión del

⁷ CAPERA, Dory y ROMERO, Jorge. El reconocimiento de los jóvenes no oyentes del colegio Jorge Eliezer Gaitán. Bogotá: Universidad Santo Tomás. 2015, pág. 39.

⁸ Op. Cit. CAPERA, Dory y ROMERO, Jorge.

⁹ Ibid. Pág. 42.

¹⁰ Ibid. Pág. 39.

¹¹ Ibid. Pág. 39.

conocimiento, se convierte en una prioridad para las naciones más desarrolladas económicamente hablando.¹²”

En el siglo XVII, Juan Pablo Bonet continúa la obra de Pedro Ponce de León buscando la oralización de las personas sordas, pero incorporando la dactilología y la comunicación manual como instrumento para lograrlo. Durante el Siglo XVIII, el Abad Charles Michel de l'Épée funda la primera escuela pública para sordos en París, inventando un sistema de signos que se incorporaría posteriormente a la gramática de la Lengua de Señas Francesa¹³.

Ya a finales del siglo XVIII, en España, la educación básica todavía no era obligatoria. Los niños trabajaban como aprendices o ayudando a sus padres. Casi ningún oyente iba a la escuela y mucha gente no sabía leer ni escribir. Así, ningún niño sordo iba a la escuela, porque se pensaba que los sordos no eran capaces de aprender nada y que, por lo tanto, era imposible enseñarles ningún conocimiento.

Lo anterior continúa en la actualidad, la falta de conocimiento y sensibilización de la sociedad permiten crear estigmas y estereotipos de pobrecito, limitado auditivo y con la falsa idea que tienen un problema mental, por ende, no pueden acceder al conocimiento. Considerando todos los elementos mencionados, se hace fundamental reconocer que, a través de la presente propuesta, se hizo evidente el dar a conocer las diferentes características con las que cuenta la comunidad sorda tales como la cultura, las costumbres, las cuales deben aprender a valorarse al interior de las comunidades mayoritarias.

Tal como se establece en González¹⁴ a mediados del siglo XIX, en el Congreso Internacional sobre la Instrucción de los Sordomudos realizado en Milán en el año de en el año de 1880, se aprueban las resoluciones que estarán vigentes hasta 1960 en Europa y 1980 en España: “la superioridad del habla sobre los signos para incorporar a los sordomudos a la vida social, proporcionándoles una mayor facilidad en el lenguaje y la utilización simultánea de signos y habla. Por las anteriores resoluciones, se declara el método oral puro como el mejor”¹⁵, en el sentido, la lengua de señas abolida y prohibida como parte de los procesos de comunicación entre las personas sordas al interior de la escuela. Los estudios realizados por Stokoe en 1960, permiten dar paso a la recuperación de las Lenguas de Señas, al ser reconocida por su valor expresivo y su nivel de abstracción para la educación de las personas sordas¹⁶.

¹² Ibid. Pág. 41.

¹³ GONZÁLEZ, Virginia. Un acercamiento histórico a la comunidad sorda de Bogotá. Bogotá: FENASCOL. 2011, pág. 25.

¹⁴ Op. Cit. GONZÁLEZ, Virginia.

¹⁵ OVIEDO, Alejandro. Orientaciones preliminares. Haciendo educación de calidad en las aulas para sordos. Bogotá: MEN. 2001.

¹⁶ Op, Cid. OVIEDO, Alejandro.

Entre los elementos considerados, se apoya la idea de reconocer que el aprendizaje temprano de la lengua de señas facilita la comprensión y el desarrollo cognitivo de los niños sordos. Este acontecimiento y su posterior proceso, no fueron gratuitos, pues se dieron en plena revolución de las ciencias sociales en los años 60, cuyas investigaciones demostraron que el código de comunicación utilizado por las personas sordas constituye una lengua de señas visual completamente equiparable a cualquier lengua oral en todas sus características morfosintácticas¹⁷.

En esta coyuntura, durante la misma década de los 60, surgen en Occidente los denominados Nuevos Movimientos Sociales, que vienen a influir también en la concepción social de la Comunidad Sorda y en su tradicional movimiento asociativo. A partir de los años 70, las asociaciones de sordos comienzan a conceptualizar nuevas alternativas educativas, nuevos enfoques de su identidad y de su pertenencia a una comunidad culturalmente diferenciada, con una lengua, una identidad y una historia común a las personas sordas.

Es a partir de este momento y principalmente ya en la década de los 90, cuando el movimiento asociativo de sordos adquiere un carácter marcadamente político, promovido por importantes antecedentes como la creación de la World Federation of the Deaf en Roma (1951), el movimiento del Orgullo Sordo en Estados Unidos en los 70, la primera Asamblea Internacional de Personas Discapacitadas en Singapur (1980) y la revuelta Deaf President Now en la Universidad Gallaudet (1988).

Esto cambiaría radicalmente la forma de concebir la sordera y la identidad de las personas sordas, que pasarían de ser meros pacientes enfermos a ser sujetos sociales de derecho pertenecientes a una comunidad lingüística minoritaria. En este punto, es importante señalar que, el movimiento social-asociativo de sordos en esta segunda mitad del siglo XX, se caracteriza por mantener un doble discurso. Por un lado, está enmarcado en el modelo social de la discapacidad, consiguiendo grandes logros en la defensa de sus derechos civiles y la consecución de cambios en la legislación y las políticas públicas mediante la alianza con la Organización Mundial de Personas con Discapacidad. Uno de los triunfos más representativos fue la aprobación de las Normas Uniformes para la Igualdad de Oportunidades de las Personas con Discapacidad para todos los Estados miembros de la ONU (1993) y la Convención Internacional sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad en el año 2006.

Por otra parte, este mismo movimiento asociativo viene manteniendo un discurso culturalista, reivindicando los derechos de la Comunidad Sorda como una minoría sociolingüística, logrando también éxitos en el reconocimiento de 116 lenguas de señas de las cuales 35 han sido reconocidas como lenguas oficiales de diferentes países, y la consecución de una educación bilingüe-bicultural para sordos, así como su participación en la Declaración Universal de Derechos Lingüísticos de la UNESCO (1996).

La combinación de ambos discursos da muestra de la habilidad política del movimiento asociativo de sordos. El contexto particular de Colombia surge a partir

¹⁷ Ibid.

de la Constitución de 1991, donde el concepto de Nación es ligado a todo un proceso de inclusión étnica y lingüística de las comunidades indígenas, lo cual favorece el discurso culturista de la Comunidad Sorda en Colombia, pues ha servido de base fundamental para sus reivindicaciones como comunidad lingüística minoritaria. Es por este motivo que, en este cambio de siglo y durante la primera década del siglo XXI, se puede observar un esfuerzo de la Comunidad Sorda Colombiana y de su tejido asociativo para construir un discurso explícito de identidad propia desde el concepto de la diferencia y no desde la deficiencia. Hacia finales del siglo XX y en esta primera década del siglo XXI, en Bogotá se han presentado toda una serie de combinaciones y puestas en práctica de diferentes modelos en cuanto a la educación de los sordos que analizaremos a continuación, reconociéndose también la existencia de diversidad en las personas sordas, que requiere a su vez, diferentes tipos de enfoques educativos. Entre los cambios presentados en la concepción de la Comunidad Sorda en Colombia, el más significativo es quizás el proceso de reivindicación como comunidad lingüística minoritaria. Dentro de este proceso cabe destacar cuatro aspectos que definen de cierta manera el rumbo diferencial de la Comunidad Sorda dentro de la sociedad oyente en la que están inmersos: la identidad cultural, la lengua de señas y el bilingüismo, el sistema educativo para personas sordas y el movimiento asociativo de la Comunidad Sorda¹⁸.

2.2. IDENTIDAD CULTURAL DE LA COMUNIDAD SORDA COLOMBIANA

Alrededor de los trabajos realizados por Ramírez¹⁹ se dan a conocer que alrededor de la comunidad sorda, se han llevado a cabo diferentes investigaciones que muestran la importancia de la cultura de estas comunidades, en el caso de Colombia se encuentran pocos estudios realizados en torno a esta comunidad, los cuales se encuentran sustentados alrededor de los pilares de toda cultura al identificar las condiciones de identidad, la lengua la historia de las personas sordas. En este orden de ideas, históricamente las diferentes asociaciones de sordos, se han articulado en torno a las condiciones de una lengua minoritaria, contribuyendo a incidir y rectificar el sentido de pertenencia a una comunidad lingüística particular; todos estos avances, han posibilitado un adecuado o proceso social y político, orientado a la transformación del concepto social que la comunidad oyente tiene respecto a la comunidad sorda.

Según la autora:

No todas las características de la Comunidad Sorda pueden tomarse como rasgos propios de identidad, pues comparten la identidad colectiva nacional con el resto de la sociedad colombiana. Sin embargo, en cuanto a los valores propios que forman parte de la identidad de la Comunidad Sorda, se puede destacar que debido al proceso excluyente de socialización de las personas sordas, éstas han podido decidir de una manera más libre de interferencias educativas y culturales su identidad nacional, religiosa, ideológica, sexual, etc., puesto que no han sido tan expuestos y subordinados a la influencia de los principales agentes socializadores y

¹⁸ Op. Cit. GONZÁLEZ, Virginia.

¹⁹ RAMÍREZ, Paulina y Castañeda, Marcela. Educación bilingüe para sordos. Bogotá: MEN. 2003.

transmisores de los valores de la cultura dominante: la escuela, la familia y las instituciones de educación religiosa, moral e ideológica. Es muy importante analizar tres aspectos generales: cultura, comunidad e identidad sorda.

El proceso de intercambio y solidaridad que menciona la Ramírez, se remonta a toda una diversidad dentro de la misma Comunidad Sorda Colombiana, ya que existen diferentes tipos de persona sorda que presentan distintos tipos de interacción como usuarios de la Lengua de Señas Colombiana o dependiendo de su conocimiento del español, según su condición de sordera profunda o hipoacusia, pre lingüística o pos lingüística.

La heterogeneidad de la Comunidad Sorda se encuentra también representada en las diversas asociaciones, grupos y espacios creados por y para las personas sordas. Los intereses comunes que se presentan en la sociedad oyente se repiten sin excepción en la comunidad sorda, por lo que se debe tener cuidado al tratar de definir su identidad, ya que tal como sucede dentro de la sociedad en general, es mejor hablar de identidades en plural y no de una identidad homogeneizante.

La importancia del componente visual en los sordos, es otra particularidad que crea una percepción diferente en el momento de definir su identidad y su cultura. El simple hecho de no hacer parte del boca a boca al que acostumbramos los oyentes, como modo de transmisión informal de la información, y el difícil acceso a los medios de comunicación, que no suelen tener en cuenta a esta comunidad, crea grandes diferencias en aspectos muy profundos de la cultura, como la religión, la idiosincrasia y el mismo sentido del humor. Si bien es complejo definir todavía aspectos culturales que indiquen o representen una particularidad en la Comunidad Sorda, existen algunos indicios mencionados por personas sordas o cercanas a la comunidad y que hacen parte de ella, como familiares, amigos, maestros, investigadores, etc., quienes de cierta manera manifiestan percepciones en común acerca de la cultura sorda en particular y que sería muy interesante continuar ahondando e investigando, para así poder mediante investigaciones de tipo etnográfico, definir y concluir si esas particularidades propias de la cultura sorda podrían ser consideradas rasgos culturales propios de la comunidad.

Dentro de los aspectos a mencionar como posibles rasgos culturales, se perciben el sentido del humor, un aspecto fundamental para definir expresiones culturales y de identidad propias de una comunidad. Las personas sordas que dominan la lengua de señas, han creado toda clase de expresiones idiomáticas, construcciones gramaticales, conceptuales y de vocabulario específicos, que permiten, al igual que en las lenguas orales, la elaboración de juegos de palabras, construcción de dobles sentidos y enfatizar aspectos que se presentan como cómicos para la comunidad.

Analizando información con personas sordas y oyentes que han podido descubrir esas particularidades dentro de su “humor particular”, puede decirse que, por ejemplo, en el caso de Colombia, suelen haber diferencias en expresión humorística, ya que los tabúes en tópicos de tipo escatológico, moral o sexual no son considerados groserías ofensivas. Así, se entiende que la importancia del componente visual para los sordos, hace que expresen el humor de un modo mucho más gráfico, debido a su percepción del mundo ligada a las imágenes. Teniendo en cuenta la importancia del componente visual, por encima del auditivo, en la percepción de las personas sordas, la abstracción del mundo y el imaginario

desarrollado por éstas se basa principalmente en la interpretación de lo que ven y en cómo representan e interactúan con el mundo, principalmente mediante el uso de la lengua de señas.

Esta particularidad se manifiesta por obvias razones en toda una serie de diferencias con la población oyente, que no presuponen una misma visión de mundo. Se presenta de esta manera un conflicto habitual para la persona sorda en el desarrollo de su identidad, ya que los oyentes tienden a no comprender y respetar esta diferencia y se les suele exigir que presenten resultados relacionados con el conocimiento y el comportamiento en base al modelo lingüístico oyente. Uno de los aspectos marcados dentro de la comunidad como particulares es el de la fe o la posición mística que los sordos poseen frente a la espiritualidad, especialmente en una sociedad como la colombiana con una fuerte influencia aún de la iglesia en aspectos relacionados con la ética y la moral. Otro rasgo propio de la Comunidad Sorda es que la ciencia y la tecnología se perciben como oportunidad, pero también como una fuente de riesgo, sobre todo en relación a las soluciones tecnológicas para la sordera, tal y como plantean la ingeniería genética y los implantes cocleares. Sin embargo, si se quiere citar un rasgo de identidad cultural propia de la Comunidad Sorda, debe referirse ineludiblemente la lengua de señas y su modo de transmisión en torno a los colegios y asociaciones de sordos, como espacios informales de reproducción social y cultural.

Según Liñares:

La reproducción social se refiere a los mecanismos por los cuales un grupo social se reproduce a sí mismo a través del tiempo, los mecanismos de transmisión de conocimiento, del legado cultural y lingüístico. Habitualmente la reproducción social coincide con la reproducción biológica de un grupo; sin embargo, éste no es el caso de la Comunidad Sorda”, puesto que aproximadamente el 90% de las personas sordas nacen en el seno de una familia de padres oyentes²⁰.

De acuerdo a lo mencionado por Ramírez y Castañeda²¹, alrededor del relieve actual, se debe tener en cuenta que los procesos de comunicación interior de la comunidad sorda, se ve representado bajo ciertos factores contextuales que permiten la interacción desarrollo y manejo con mayor o menor de la lengua de señas. Caso en particular es el de “los hijos sordos de padres sordos y los hijos sordos de padres oyentes, ya que para los primeros la lengua de señas se transmite de manera natural, como lengua materna, mientras que para los segundos se requiere una serie de condiciones específicas para que puedan tener un contacto directo con la lengua a temprana edad”²². Es evidente que la lengua de señas, a lo largo de su consolidación, se ha convertido en una respuesta cultura frente un fenómeno biológico. En este orden de ideas, es importante conocer que la realidad transmitida a partir de la lengua y las diferentes concepciones del mundo, parte de la interacción e interrelación del lenguaje, por ello, las construcciones devenidas a través del lenguaje se van orientando desde

²⁰ LIÑARES. 2003. Citado en Op. Cit. GONZÁLEZ, Virginia.

²¹ RAMÍREZ, Paulina y Castañeda, Marcela.

²² Ibid.

perspectivas multi dimensionales y transversales que contribuyen a la formación de esquemas y paradigma en relación a las asimilaciones y adaptaciones hechas en un contexto particular. Según la perspectiva de Sánchez²³ a partir de la bioculturalidad, es posible dar mayor importancia a las construcciones realizadas por ser humano en proceso de desarrollo

Por ello, tal como lo menciona Liñares:

Al igual que las diferentes lenguas orales, las lenguas de señas son producciones culturales (convenciones sociales de significados y significantes) propios del desarrollo específico socio-histórico de una comunidad determinada de sordos. Así, las lenguas de señas han representado en cada comunidad lingüística sorda un sistema de comunicación que les permite crear toda una serie de códigos lingüísticos con el mismo status que las lenguas orales, sustituyendo el componente oral y escrito, por uno de tipo viso-gestual, teniendo máxima importancia el contacto visual, el espacio y la expresión corporal que hacen parte de la gramática de una lengua de señas. En este sentido, puede afirmarse que la cultura sorda se caracteriza por un modo especial de relación con el mundo y de acceso a la realidad, de construcción de categorías, de cognición, y de modos de representación diferenciados que constituyen una cosmovisión. Prueba de ello es su modo de socialización y las manifestaciones de expresión artísticas propias de la Comunidad Sorda Colombiana como juegos, adivinanzas, chistes, danzas, teatro, etc.²⁴.

2.3. LENGUA DE SEÑAS

Aun cuando hoy en día las lenguas de señas se utilizan casi exclusivamente entre personas sordas, el uso de las señas como sistema de comunicación es tan antiguo en la historia de la humanidad como el de las lenguas orales, o incluso más, y también han sido y continúan siendo empleadas por comunidades de oyentes.

De hecho, se cree que algunas tribus indígenas de Norteamérica utilizaban las señas como método de comunicación entre distintas etnias que no compartían la misma lengua.

En el siglo XVI, Jerónimo Cardano (médico de Padua, en la Italia norteña), proclamó que las personas sordas podrían hacerse entender por medio de combinaciones escritas de símbolos, asociándolos con las cosas a que ellos se referían.

En el año 1620, Juan de Pablo Bonet, realiza una publicación considerada como el primer tratado moderno de fonética y logopedia, en el que se proponía un sistema de enseñanza oral para las personas sordas, mediante el uso de señas alfabéticas configuradas unimanualmente.

Así se divulga en Europa, y posteriormente en el mundo, el llamado "alfabeto manual", destinado a mejorar la comunicación de personas Sordas.

²³ SÁNCHEZ. 1985. Citado en RAMÍREZ, Paulina y Castañeda, Marcela.

²⁴ LIÑARES. 2003. Citado en Op. Cit. GONZÁLEZ, Virginia.

En dicha obra aparece un abecedario ilustrado mediante grabados calcográficos de los signos de las manos, que representan las letras del alfabeto latino.

La edición fue traducida a distintos idiomas, y Charles Michel de l'Épée, publica en el siglo XVIII su alfabeto, sobre la base del divulgado por Bonet.

Este nuevo alfabeto es básicamente el que ha llegado hasta la actualidad, siendo conocido internacionalmente como alfabeto manual español.

En 1817 Gallaudet fundó la primera escuela norteamericana para sordos, en Hartford, Connecticut, y Clerc se convirtió en el primer maestro sordo de lengua de señas de los Estados Unidos.

Pronto las escuelas para personas sordas comenzaron a aparecer en varios estados, y un total de veintidós escuelas se habían establecido a lo largo de la nación en el año 1865²⁵.

2.4. DE LA LENGUA DE SEÑAS AL BILINGÜISMO

Buxo hacia década de los 80 reconoció que:

La lengua es uno de los principales pilares culturales y en el caso de la Comunidad Sorda, su creación está íntimamente ligada a su historia. La antropología lingüística relaciona lengua, cognición, cultura y sociedad, afirmando que la lengua es el subsistema cognitivo más importante de la cultura (...) es el código simbólico por excelencia de los significados culturales. Es decir, que la cultura se interioriza a través de la lengua y, a su vez, la lengua es una producción histórico-cultural. En este sentido, el relativismo lingüístico entiende que el pensamiento se manifiesta en la lengua al mismo tiempo que la lengua es el medio por el cual se produce y expresa el pensamiento²⁶.

Por su parte, Sánchez alude que:

La capacidad de lenguaje es innata en los seres humanos y se desarrolla de igual manera en niños oyentes o sordos desde su nacimiento y principalmente en los primeros 5 años de vida. Sin embargo, la adquisición de una primera lengua en los niños sordos depende del contexto familiar y social antes mencionado, por lo cual con mucha frecuencia se presenta un retraso en este proceso, especialmente cuando los padres son oyentes y la escolarización es tardía. De esta manera, es usual que los sordos se vean obligados a adquirir una segunda lengua en la escuela cuando se les enseña español escrito sin haber adquirido de forma natural una primera lengua, en el caso de Colombia, la Lengua de Señas Colombiana. Concluyendo que la lengua de señas debe ocupar el mismo lugar que tienen las lenguas orales. Las lenguas de señas son aptas para todo lo que son aptas las lenguas orales. Pueden expresar los pensamientos más complejos y las ideas más

²⁵ GASCÓN, Antonio y STORCH, José. Historia de la educación de los sordos en España y su influencia en Europa y América. Madrid: editorial universitaria Ramón Areces. 2004.

²⁶ BUXO. 1983. Citado en Op. Cit. GONZÁLEZ, Virginia.

abstractas, siendo adecuadas para transmitir la información y para la enseñanza. [...] Las lenguas de señas son tan complejas como las lenguas orales y se están estudiando científicamente en muchas partes del mundo²⁷.

Las hipótesis del origen de la lengua de señas en Colombia, aún no han sido estudiadas a fondo, aunque Oviedo:

Realiza un recuento bastante exhaustivo sobre el origen de la Lengua de Señas Colombiana, dejando claro que el proceso de construcción responde a intercambios, interrelaciones e incorporaciones dadas históricamente dentro de la comunidad y que, como toda lengua, sigue en un proceso de construcción, evolución y desarrollo permanente. Durante gran parte del pasado siglo, los oralistas que defendían la comunicación gestual para propiciar el acercamiento a la lengua oral, es decir los oral-gestualistas, no estaban de acuerdo con la postura de quienes defendían una lengua creada de manera natural por las personas sordas para comunicarse como lengua vehicular de enseñanza y conocimiento, ya que se pensaba que esto limitaba su "cura" hacia la oralización y normalización.

Sin embargo, de acuerdo con la información suministrada por trabajos de investigación acerca de la Comunidad Sorda y por profesionales que directamente han trabajado con personas sordas, fue precisamente dentro de la comunidad educativa, donde los niños sordos en Bogotá comienzan a jugar un papel importante en el origen de la Lengua de Señas Colombiana, principalmente a partir de la fundación del Internado Católico de Nuestra Señora de la Sabiduría en 1924. Esta entidad inicia la educación de niños sordos en Colombia y, si bien lo hace desde un enfoque oralista que prohíbe el uso de señas en las aulas, la necesidad de comunicación entre los niños y su experiencia visual común, origina que se comience a crear un código lingüístico de señas propio. Así, los testimonios recogidos revelan que la interacción de los niños en esos espacios pudo haber formado con el tiempo un sistema más complejo de señas, que posteriormente enriqueciera el sistema que más adelante daría origen a la Lengua de Señas Colombiana²⁸.

En este sentido, Ramírez²⁹ al realizar un estudio sobre la lengua de señas colombiana, científico que las monjas que participaban en la formación de los niños sordos, provenían de Francia lo cual incidiera en el empleo de señas francesas o posiblemente existía un desconocimiento total por parte de las monjas en el manejo de la lengua de señas. No obstante, una vez los niños sordos de aquella época lograban culminar con su proceso de formación, al entrar en contacto con otras personas sordas de las diferentes regiones del país, pudo haberse originado una retroalimentación y aprendizaje recíproco que pudo favorecer el desarrollo de la lengua de señas colombiana

En 1996, el escenario de la Lengua de Señas Colombiana en la historia de la Comunidad Sorda en nuestro país, presenta avances por la Ley 324, la cual

²⁷ SÁNCHEZ. 1990. Citado en: Op. Cit. GONZÁLEZ, Virginia.

²⁸ Op. Cit OVIEDO, Alejandro.

²⁹ RAMÍREZ. 1985. Citada en Op. Cit. GONZÁLEZ, Virginia.

reconoce la Lengua de Señas Colombiana como la lengua natural de las personas sordas. Esto comienza a abrir paso al bilingüismo en los organismos oficiales. Gracias al reconocimiento de la Lengua de Señas Colombiana se comienza a cambiar el imaginario estereotipado desde un enfoque clínico que se tenía de la Comunidad Sorda, como sordomudos que presentan una discapacidad, para considerar a la persona sorda como miembro de una comunidad lingüística minoritaria con una lengua propia. Con el tiempo, en estas últimas décadas, los avances y los resultados positivos obtenidos en cuanto a su análisis como idioma desde el área de la lingüística, a su facultad comunicativa y a su capacidad como lengua vehicular de educación, le da el estatus de lengua que actualmente posee y permite que se siga investigando y se sigan presentando propuestas educativas para sordos, como la educación bilingüe-bicultural.

Precisamente, esta incorporación de la lengua de señas en nuestro país ha creado un espacio de reflexión en cuanto a la manera como se concibe la educación para sordos y la forma en que se entiende la enseñanza y el aprendizaje pedagógico. Por otra parte, esta posibilidad de bilingüismo no puede ser definida en singular, ya que la diversidad y complejidad de la comunidad según las diferentes variables, nos llevaría más bien a hablar de bilingüismos y para comprender estos tipos de bilingüismos se hace necesario entender los diferentes tipos de sordera y escenarios posibles en términos de comunicación³⁰.

Es por ello que se habla de diferentes niveles de bilingüismo, adquiridos de acuerdo al tipo de bilingüismo de la persona sorda.

Ramírez expresa que “el bilingüismo ha sido definido de diferentes maneras y depende de quién lo defina. Los socio-lingüistas, definen el bilingüismo como la posibilidad que tiene un sujeto de utilizar una o más lenguas en la vida”.³¹

De acuerdo a la manera en que se da este proceso de bilingüismo en los sordos, se habla de un bilingüismo funcional, más que equilibrado, productivo o receptivo. Es importante comprender que cuando hablamos de bilingüismo en las personas sordas en Colombia, nos referimos al dominio de dos lenguas: la Lengua de Señas Colombiana y el castellano escrito. Es evidente, que este tipo de bilingüismo mencionado no se da de manera paralela y, de acuerdo con los diferentes tipos de sordera, también se presentan diversos tipos de bilingüismo, en los que lo más importante es que se adquiera competencias lingüísticas para la adquisición de conocimiento y el acceso a la comunicación y la información.

En Bogotá, los años noventa están marcados por el proceso de cambio de una metodología de Comunicación Total al bilingüismo que empezó a llegar desde Suecia. En aquel entonces, la docente sorda del ICAL, Patricia Ovalle, comenzó a traer información acerca de lo que se hacía y se proponía desde la Federación Mundial de Sordos en Helsinki. Así comienza el proceso de inclusión, capacitación y conocimiento del sistema bilingüe en Colombia. De este modo, en 1993, en la

³⁰ Ibid.

³¹ Op. Cit. RAMÍREZ, Paulina y Castañeda, Marcela.

ciudad de Bogotá, se implementó la primera experiencia educativa (de carácter privado) bajo un modelo bilingüe-bicultural a través de la estructuración del Colegio “Nuevo Horizonte”, registrado ante el Ministerio de Educación Nacional como un colegio bilingüe para sordos. Fue aquí donde, por primera vez en la historia de la educación del país, se reconoció la participación de adultos sordos como modelos lingüísticos dentro de una propuesta educativa para la enseñanza formal de la Lengua de Señas Colombiana. Los antecedentes al interior de la Secretaría de Educación Distrital – SED, en lo que a programas de inclusión se refiere, aparecen inicialmente en el año 1996 en el colegio distrital República de Panamá, en la jornada de tarde, con la integración de diez estudiantes sordos, egresados del Instituto de Audición y Lenguaje – ICAL.

Desde ese momento, son notables los esfuerzos de la Secretaría de Educación Distrital – SED de Bogotá en diferentes espacios como los cursos de Lengua de Señas Colombiana a padres de familia y a escolares oyentes, la planeación lingüística y curricular de la Lengua de Señas Colombiana en los colegios distritales, la accesibilidad en Lengua de Señas Colombiana para las personas sordas dentro de los colegios, etc. Efectivamente, la Secretaría de Educación Distrital – SED de Bogotá ha apostado por el modelo de inclusión educativa, y en el caso de las personas sordas se está siguiendo un enfoque bilingüe-bicultural, que respeta la visión socio antropológica de la Comunidad Sorda³².

2.5. ¿QUÉ SON LAS ESTRATEGIAS PEDAGÓGICAS?

Autores como López, Patarroyo y Sandoval³³, aluden que las características de un modelo pedagógico, están dadas sin considerarse como un dispositivo orientado hacia la transmisión cultural desde la selección, organización y evaluación de los conocimientos escolares dentro del aula de clases. En este sentido, de acuerdo a las necesidades y demandas de la población atendida dentro de opciones que incluyen la población sorda, se debe establecer modelos pedagógicos de enseñanza-aprendizaje, tales como el bilingüismo, el cual ofrece esquemas flexibles frente a la tensión de población sorda tanto de la ciudad Ipiales como de Tulcán. Por otra parte, mencionado por Flores³⁴ es claro reconocer que el modelo pedagógico reglamenta y normaliza condiciones apropiadas frente a los procesos educativos de lo que se debería enseñar, a quienes, con qué procedimientos y procesos que permitan contribuir al fortalecimiento de las cualidades de los alumnos, de acuerdo a sus condiciones particulares.

De manera general, es importante establecer que la directamente responsable diseñar, implementar y evaluar la estrategia pedagógica más adecuada para el contexto escolar, es la institución educativa, puesto que, teniendo una perspectiva multidimensional respecto a los estudiantes que hacen parte del plantel institucional, deben establecerse las condiciones desde las demandas, intereses,

³² Op. Cit. GONZÁLEZ, Virginia.

³³ LÓPEZ, Omaira; PATARROYO, Helen y SANDOVAL Viviana. Inclusión de estudiantes sordos a la escuela normal superior de Acacias. Acacias, Meta: Escuela Normal Superior de Acacias. 2009.

³⁴ FLORES. 1989. Citado en: Op. Cid. LÓPEZ, Omaira; PATARROYO, Helen y SANDOVAL Viviana.

potencialidades y expectativas de la población. “La definición de ser, es congruente con la visión de sujeto que haya desarrollado en el componente conceptual, precisando los sujetos que intervienen en la enseñanza, los objetos de conocimiento, las intencionalidades, los contextos y los ambientes de aprendizaje”³⁵. En este orden de ideas, a partir de lo planteado por las autoras las principales condiciones que se deben tener en cuenta al momento de entablar una estrategia pedagógica para trabajar con población sorda, debe definirse a partir de los siguientes componentes:

- La lengua que medie la enseñanza, debe ser la primera lengua de la población sorda.
- El maestro es el mediador en los procesos de aprendizaje con capacidad reflexiva y crítica para identificar, proponer y acompañar en la construcción del conocimiento.
- El maestro debe ser un modelo lector y escritor.
- El maestro debe ser bilingüe en los casos que la LSC medie el proceso de aprendizaje.
- El maestro reconoce en el estudiante sus potencialidades y dificultades, respetando los ritmos y estilos de aprendizaje.
- El maestro debe estar en permanente cualificación personal y profesional.
- El estudiante y el maestro deben compartir la forma y el código lingüístico ya que esto posibilita comprender aquellas situaciones que se derivan en los procesos de enseñanza y de aprendizaje. En los casos de integración se debe contar con la mediación comunicativa del intérprete de LSC.
- La didáctica es un concepto amplio que involucra el objetivo o propósito, el contenido, los medios, la forma, la organización y la evaluación, por lo tanto, la enseñanza a las personas sordas no se puede reducir a los medios³⁶.

De acuerdo a las experiencias desarrolladas por el Instituto De La Audición Y Del Lenguaje -CENTRABILITAR-, los objetivos que deben plantearse al interior de las instituciones educativas que trabajan como población sorda, deben estar dirigidos hacia:

- Crear las condiciones que garanticen el desarrollo del lenguaje de los niños sordos y faciliten su óptimo desarrollo cognoscitivo, social y afectivo - emocional, asegurando su acceso a las lenguas y a la identidad personal y social.
- Crear ambientes educativos fundamentados en una organización curricular para la construcción de conocimientos y saberes sociales, culturales, disciplinares y

³⁵ Ibid. Pág. 19.

³⁶ Ibid. Pág. 20.

científicos entre otros, mediados por la LSC posibilitando la formación de los estudiantes sordos hacia niveles de profesionalización laboral.

- Facilitar el proceso de aprendizaje de la lengua escrita como una segunda lengua por parte de los niños y los adultos sordos, promoviendo su valor social y su uso significativo dentro de la comunidad.

- Propiciar la participación directa y efectiva de la comunidad de los sordos en el sistema educativo fomentando los intercambios, el conocimiento mutuo y la cooperación entre sordos y oyentes en el ámbito escolar y social.

- Promover desde la comunidad educativa y hacia la sociedad en general, el cambio de la representación social que existe sobre los sordos y la sordera, divulgando sus formas particulares de ser, de vivir y de aprender todo esto en beneficio de su integración educativa y social³⁷.

2.6. ¿QUÉ SON LAS ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS?

Tal como lo definen Velasco y Mosquera³⁸ las estrategias didácticas, se orienta antes de métodos flexibles para alcanzar diferentes objetivos establecidos. En este orden de ideas, se tiene en cuenta actividades prácticas pedagógicas alrededor de los procesos de enseñanza-aprendizaje, por ello, se establecen como herramientas docentes que deben manejarse y organizarse dependiendo de las características de la actividad y las condiciones de aprendizaje que se espera desarrollar en los estudiantes.

Por lo tanto, las estrategias deben definirse bajo procedimientos adecuados que se signifiquen hacia la solución de problemas al interior del aula de clases en el sentido, las metodologías implementar interior de las estrategias didácticas deben fomentar el desarrollo de las habilidades y capacidades de los estudiantes, teniendo en cuenta sus necesidades y condiciones frente los procesos de enseñanza-aprendizaje.

³⁷ INSTITUTO DE LA AUDICIÓN Y DEL LENGUAJE CENTRABILITAR. Experiencias significativas. Programa bilingüe y bicultural para niñas y niños sordos. Bogotá: Colombia Aprende. 2007, pág. 8-9.

³⁸ VELASCO, Marina y MOSQUERA, Fidel. Estrategias didácticas para el aprendizaje colaborativo. PAIEP

3. METODOLOGÍA

El trabajo pedagógico nace de la reflexión acerca de las diferentes acciones y situaciones experimentadas bajo la práctica docente y el contacto directo con la comunidad educativa. En este orden de ideas, la presente investigación se fundamenta aspectos relacionados con el paradigma cualitativo, apoyados desde un tipo de investigación descriptivo, con el objeto de realizar un diagnóstico inicial a las necesidades que presenta la población sorda de la Institución Educativa Politécnico Marcelo Miranda. De ahí que se tengan en consideración procesos como la observación directa, entrevistas con el personal docente, administrativos y la comunidad sorda de este plantel educativo.

3.1. PARADIGMA CUALITATIVO

Tal como lo define Thomas investigación educacional será un proceso de aplicación de método y técnicas científicas a situaciones y problemáticas concretas que se puedan presentar en el área educativa, con objeto de buscar respuesta a los mismos para de esta manera obtener nuevos conocimientos o mejorar los ya adquiridos³⁹. Por lo anterior se tomaron elementos de este paradigma para el desarrollo de la propuesta de interacción social. Según Maravillas la investigación desde un enfoque cualitativo:

Supone adoptar un modelo que se base en el trabajo de campo en la realidad docente buscando la interpretación o la transformación de un grupo educativo la definen como la investigación que produce datos descriptivos las propias palabras habladas y escritas y la conducta observable. No sólo limita la investigación cualitativa a datos descriptivos, sino que profundiza en una investigación particular de un contexto la investigación cualitativa se orienta a analizar casos concretos en su particularidad temporal y local y a partir de las expresiones y actividades de las personas en sus contextos locales⁴⁰.

3.2. ENFOQUE: ETNOGRAFÍA EDUCATIVA

De acuerdo a las características de la investigación de interacción social, este enfoque se adecúa a los objetivos propuestos, puesto que se centra principalmente en tomar la educación a partir de los procesos de recolección de

³⁹ SOLA, Thomas. La formación del Profesorado de Educación Infantil en zonas de actuación educativa preferente: diseño de un programa. Tesis Doctoral (inérita). España: UNED. 1993, pág. 208.

⁴⁰ MARAVILLAS, Andrea. Investigación cualitativa en educación musical. España: Biblioteca eufonía 2013 pág. 24.

información y análisis. En este caso, tal como lo menciona Martínez⁴¹ debido a la flexibilidad de la investigación, es posible que siempre aparezcan cosas nuevas que requieran de una mayor atención e interés por parte del investigador. Según esta perspectiva, es posible que, a través de la etnografía educativa, se posibilite estudiar de manera clara las situaciones que afectan el comportamiento de los estudiantes sordos y oyentes, así como las actitudes del docente que tienden a inhibir el desarrollo normal del juicio crítico y de la creatividad del estudiantado, así como el desinterés por parte de los padres de familia.

3.3. MÉTODO: INVESTIGACIÓN ACCIÓN

Mediante el empleo de este método, se llevará a cabo una participación colectiva de los diferentes actores escolares, a partir de que los mismos puedan reconocer la realidad del entorno, al mismo tiempo pueden establecer acciones a implementar mediante el diseño, planificación, implementación y evaluación de dichos procesos respecto a la realidad afrontada. “La Investigación Acción que se lleva a cabo a partir de una serie de fases cíclicas las cuales cuando terminan vuelve a empezar estas fases son: Planificación, Acción, Observación, Reflexión”⁴².

La investigación-acción se puede considerar como un término genérico que hace referencia a una amplia gama de estrategias realizadas para mejorar el sistema educativo y social. Según Eliot “la investigación-acción es un estudio de una situación social con el fin de mejorar la calidad de la acción dentro de la misma”⁴³. Por lo tanto, la idea de la investigación es entender la realidad, a partir de reflexiones sobre las diferentes acciones que se desencadenan al interior del contexto educativo en particular, analizando las situaciones sociales vividas por los docentes y los familiares de los estudiantes sordos, para poder lograr una comprensión diagnóstica desde los elementos y problemas prácticos dentro del aula de clases.

3.4. POBLACIÓN

3.4.1. Unidad de trabajo. La población participante al interior de la presente propuesta de investigación, fueron los estudiantes sordos de Institución Educativa Politécnico Marcelo Miranda, teniendo en consideración los diferentes canales de comunicación que se forman al interior de la relación con el docente, puesto que, a partir de las estrategias de comunicación implementadas entre estos actores escolares (docentes/estudiantes sordos) pueden establecerse las condiciones más

⁴¹ MARTÍNEZ, Miguel. La investigación cualitativa etnográfica en educación. Capítulo de lectura alternativa. Bogotá. 1997.

⁴² GURDIÁN. Alicia. El paradigma cualitativo en la investigación socioeducativo. San José de Costa Rica: Colección IDER. 2007, pág. 45.

⁴³ ELIOT, Jhon. Investigación-acción en la educación. Ediciones Morata. S.L Pág. 24.

importantes y decisivas respecto a los procesos de enseñanza y un aprendizaje desde los procesos ejecutados en la labor del docente en la relación directa con el estudiante caracterizados por presentar diversidad funcional auditiva.

3.4.2. Unidad de análisis. La unidad de análisis está conformada por 6 estudiantes sordos que hacen parte de los grados segundo y tercero de primaria.

3.5. TÉCNICAS DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN

Las técnicas de recolección de información empleadas para la presente investigación fueron:

3.5.1 Observación participativa y notas de campo. Este es uno de los instrumentos de mayor uso en las investigaciones con enfoque etnográfico, puesto que permite obtener un nivel de información que parte de las diferentes acciones y actividades de la vida cotidiana de los diferentes grupos humanos⁴⁴. Por esta razón, al interior de la institución participante, si es importante determinar las diferentes situaciones que ocurren en el contacto directo entre los estudiantes sordos y los docentes, observando cada uno de los acontecimientos relevantes frente a los hechos ocurridos. Apoyados bajo las condiciones de las notas de campo, las observaciones tendrán mayor sentido y mayor relevancia frente al proceso desarrollado, puesto que se posibilitó alcanzar una mayor comprensión y completo de acuerdo a los hechos encontrados.

3.5.2. La entrevista como instrumento de investigación. Según la mirada de Martínez, la entrevista se constituye como un instrumento fundamental frente a la recolección de información, puesto que permite el contacto directo con la realidad que afronta la población, ofreciéndoles la oportunidad de hablar libremente y facilitarle un escenario de expresión a partir de las experiencias vividas desde el contexto particular⁴⁵.

- **Entrevista abierta.** Martínez⁴⁶ menciona que la entrevista abierta, posibilita un dialogo libre entre el entrevistador y la persona entrevistada. De este modo, pueden encontrarse los ejes centrales del trabajo a partir de las diferentes connotaciones y respuestas que brinda el entrevistado frente las preguntas realizadas. Al interior de la presente investigación, se realizó las respectivas entrevistas a los docentes del grado sexto.

- **Entrevista grupal.** Martínez⁴⁷ alude que esta técnica posibilita obtener información a partir de las perspectivas grupales puesto que se reúne a los participantes y se habla libremente acerca de las diferentes experiencias, opiniones y percepciones en relación a ciertas temáticas terminadas que se

44 Op. Cit. MARTÍNEZ, Miguel. Pág. 38.

45 Ibid. MARTÍNEZ. Miguel.

46 Ibid. MARTÍNEZ. Miguel.

47 Ibid. MARTÍNEZ. Miguel.

construye como ejes de trabajo. Por lo tanto, la flexibilidad de esta herramienta, permite tener una conversación fluida con los participantes. En el caso de la presente investigación, esta herramienta, se empleó con los estudiantes sordos, aunando en temas relacionados con sus vivencias en el colegio, sus experiencias en un colegio de oyentes, identidad de la persona sorda.

4. DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES

La ejecución de los talleres frente a la formación y fortalecimiento de los lazos comunicativos en Lengua de Señas con docentes, padres de familia y estudiantes sordos, amerita el desarrollo de la investigación enfocada hacia los procesos de enseñanza y un aprendizaje, pese métodos adecuados que permitan el desarrollo de las capacidades y habilidades de los estudiantes, al igual que de los padres de familia y los docentes. De igual forma, a partir de las condiciones establecidas fue posible dar a conocer los elementos representativos frente a la cultura sorda, por ello, la fundamentalista en la aplicación de la presente propuesta, puesto que, permitió abrir nuevos escenarios frente de interacción social a partir de incentivar la práctica de la Lengua de Señas Colombiana, mostrando y evidenciando las diferentes necesidades y demandas que requiere un estudiante sordo. Con la elaboración e implementación de estos talleres, se logró ayudar a la población desde los siguientes aspectos:

- **Conocer y aceptar la diferencia.** Con este primer taller, se da apertura a los procesos de socialización del proyecto, a través de los objetivos a alcanzar orientado principalmente a los docentes y directivos.

- **Ponte en mi lugar.** A través de este taller, se buscó dar a conocer el recorrido histórico que ha marcado la realidad de la comunidad sorda, explicando las costumbres, historia, la identidad, los canales comunicativos; esto, con el fin de sensibilizar a la comunidad educativa a través de procesos de inclusión e integración de los actores escolares.

- **Aprendo de la diversidad.** El objetivo de desarrollar este taller, se enfoca al trabajo con docentes y directivos, pues ellos son los directamente responsables en la organización de un currículo flexible para el desarrollo de procesos de enseñanza-aprendizaje, mediante el desarrollo de estrategias flexibles que permitan el trabajo con estudiantes sordos y el apoyo de los modelos lingüísticos, así como el de la docente practicante.

- **Respeto y reconozco la diferencia.** A través de este encuentro, fue posible la conformación del aula bilingüe para la formación en lengua de señas colombiana y ecuatorianas con los diferentes actores de la educativa (docentes, directivos y estudiantes oyentes). Promoviendo así el afianzamiento de los canales comunicativos entre docentes y estudiantes.

En este orden de ideas, el cumplimiento de los objetivos de la presente propuesta de interacción social, se organizó a partir de diferentes etapas que permitieron el desarrollo de las diferentes actividades planteadas. De ahí que durante la primera etapa, se logrará organizar reuniones con los docentes, directivos, estudiantes padres de familia; donde la maestra informará a conocer los diferentes elementos que se llevarán a cabo en la institución, a partir de la implementación de los talleres. En este orden de ideas, también se da a conocer las diferentes actividades y cómo se desarrollan las mismas, mediante el empleo de exposiciones, fideos, lecturas, juegos. Finalmente, uno de los aspectos importantes frente al desarrollo del proyecto, gira en mostrar de la comunidad oyente, las diferentes aspectos representativos y fundamentales alrededor de la cultura sorda.

4.1. ACTIVIDADES DESARROLLADAS

- Empecemos por integrarnos

Objetivo. Conocer quién es la persona Sorda, su cultura, su lengua, sus costumbres, teniendo en cuenta la integración de población sorda colombiana y ecuatoriana.

Duración: 45 MINUTOS

Material: para el desarrollo de la actividad se utilizó los siguientes materiales:

cartulinas, marcadores y colores, pintura, plastilina, colbón, papel seda, tijeras.

Descripción: La maestra informará, la apertura al taller ofreciendo a los participantes una explicación alrededor de las características de la cultura sorda colombiana, así como de la ecuatoriana. Dando a conocer las diferencias entre la cultura, la forma de vestir, los platos típicos, la raza, el baile de entre otros. A continuación, se hace una breve descripción sobre las diferencias existentes alrededor de las señas colombianas y las señas ecuatorianas; esto con el fin de realizar la aplicación de un vocabulario práctico.

No obstante, se considera importante aclarar que como seres humanos todos tienen los mismos derechos, que deben ser respetados y valorados por igual al interior de la sociedad, rompiendo con los estereotipos relacionados entre oyentes sordos. Para esto, se utilizó herramientas visuales como imágenes, fotografías que muestran las diferentes regiones tanto de Colombia como de Ecuador; asimismo, se emplearon rompecabezas para que los estudiantes lograrán ubicarse con exactitud en cada una de las áreas mencionadas.



Evaluación. La evaluación de la actividad, se realiza mediante el reconocimiento que los estudiantes hacen de las ubicaciones de las diferentes regiones en el mapa, dando a conocer que regiones del país pertenecen.

- Mi familia el eje fundamental para mi aprendizaje

Objetivo: Fomentar la integración entre los padres y sus hijos Sordos, para apoyar en los procesos académicos, sociales y afectivos.

Duración: 4 horas

Material: diapositivas, psicólogo, actividades de integración, juegos, papel, colores, lápiz.

Descripción: para el desarrollo de la actividad, se realizó una serie de campo, que permitió ejecutar la actividad se elige guía de campo, con el fin de lograr cambiar de espacios, y, posibilitando motivar a los participantes a partir de una integración adecuada. Para dar una mayor solidez al proceso elaborado, se contó con la participación de un psicólogo, quien orientaría a padres de familia y estudiantes, acerca de algunas situaciones que pueden generar malestar al interior de las diferentes actividades del contexto social, académico y emocional.

Entre los temas tratados se abordó lo relacionado con la falta de atención por parte de los padres de familia con sus hijos oyentes y sordos; evidenciando los diferentes aspectos negativos que causan los diferentes pensamientos, prejuicios y rótulos de condiciones como la subvaloración de los chicos. En este sentido, rótulos como “pobrecito, él no puede porque es sordo” son condiciones que han limitado el desarrollo intelectual de los hijos, puesto que no se les permite fortalecer sus propias capacidades y habilidades.

Por lo tanto, la condición de la maestra información como persona sorda y líder en el desarrollo de la propuesta de interacción social, evidencia de manera clara las diferentes capacidades y habilidades que posee una persona sorda. De este modo, se ofrece las diferentes experiencias que ha tenido la docente información, al interior de su trayectoria en la Universidad, el gusto por la docencia y las ciencias sociales, el sueño de ser orientadora de estudiantes sordos, con el fin de fortalecer sus conocimientos alrededor de las ciencias sociales. Asimismo, se dan a conocer las diferentes experiencias de personas sordas que han logrado

profundizar en el campo profesional, y que cumplen con sus sueños de formarse, dejando de lado la palabra incapacidad y los diferentes estigmas que se han creado al interior de la sociedad.

La experiencia de la maestra información, permitió dar continuidad al desarrollo de la propuesta de intervención social, explicando la necesidad y responsabilidad frente a los objetivos que se quieren alcanzar a partir de la colaboración y ayuda a la comunidad educativa de la institución.

Desde el campo de la psicología, se llevaron a cabo actividades como la integración, fortaleciendo la capacidad e importancia del trabajo en equipo, que motivo para la participación de todos los participantes en la actividad desarrollada.

Los padres de familia, al realizar la actividad realizan diferentes apreciaciones de felicitaciones respecto al objetivo de la propuesta de trabajo. En este orden de ideas, los padres salud en haber cambiado la percepción respecto a los pensamientos negativos que tenían alrededor de la condición de sus hijos como sordos, reconociendo que quieren ver que sus hijos puedan desarrollarse como profesionales. Se hacen muestras de aprecio frente a la Universidad de Nariño por el apoyo que brinda a la comunidad con diversidad funcional. Asimismo, se observaron reflexiones en torno al gusto y las ganas de aprender Lengua de Señas Colombiana, con el fin de mejorar la comunicación con sus hijos.

Al finalizar el taller, se dio espacio para compartir la hora del almuerzo, aprovechando el ambiente para la recreación, a través de actividades como la natación, juegos al aire libre y paseos naturales.

EVALUACIÓN: para la evaluación se tuvo en cuenta la participación activa de los padres de familia, estudiantes, de igual forma el esfuerzo por aprender algunas señas básicas para iniciar la comunicación.



- Conociendo la historia, me relaciono con mi comunidad.

Objetivo: fortalecer la convivencia entre la comunidad sorda ecuatoriana y colombiana, por medio de una caminata al Santuario de las Lajas.

Tiempo: 4 horas

Material: un guía quien cuenta la historia del Santuario de las Lajas.

Descripción: Con la participación de los estudiantes sordos de Ipiales, Ecuador y las familias se organizó una caminata hacia al santuario de las Lajas, con la compañía de un guía quien explica la historia del santuario de las Lajas, se realizan talleres con las familias para que entren en contacto con sus hijos e intenten mejorar su comunicación.

Concentración, colegio Politécnico Marcelo Miranda. Durante el recorrido se realizan diferentes explicaciones respecto a la geografía del lugar a cargo de la maestra información.

A la llegada al Santuario el grupo ingresa al museo, para conocer la historia del mismo, los estudiantes observaron fotografías sobre los cambios a través de la historia, de la mestiza, quien era una niña sorda al ver la aparición de la virgen, la niña habló siendo este el primer milagro.

Evaluación: se valoró la participación de los estudiantes, durante el recorrido, fue una bonita experiencia, al ver en el rostro de los niños, la felicidad al conocer nuevos paisajes, conocer nuevas historias, reconocer su identidad relacionada con la historia de la mestiza. Los estudiantes realizan una propia reflexión sobre lo aprendido durante la actividad.



Aplicación de los talleres en la institución Educativa: una vez estructurado el material didáctico, se realizan las actividades en la institución educativa, se desarrollan con los estudiantes sordos y los estudiantes oyentes, quienes aprenden sobre el día



internacional de la persona sorda, carteles informativos sobre la cultura sorda, la lengua de señas, plegables para los docentes, jornadas prácticas en donde los estudiantes sordos y oyentes hablan sobre sus sueños, su proyecto de vida, de igual forma se cuenta con la participación de una psicóloga, quien capacita a los padres de familia para que acepten las diferencias de sus hijos y puedan ayudar a formar una persona integral junto con los docentes y la sociedad.

- Unidos por una cultura propia, orgullosamente persona sorda.

Objetivo: reconocer y valorar la identidad de la persona sorda por medio de actividades lúdicas, con la participación de sordos de Popayán, Pasto, Ipiales, Ecuador.

Material: imágenes, buen dominio del tema, charlas, carteleras.

Tiempo: 26 Y 27 de septiembre (16 horas)

Descripción: aprovechando la fecha del día internacional de la persona Sorda, se realizaron diferentes actividades encaminadas al reconocimiento y valoración de la persona Sorda, como un ser humano con cualidades, características y cultura diferente, con esto se logra sensibilizar a los participantes, inculcando el respeto al otro y su diferencia.



En este espacio se da a conocer la puesta en práctica de la verdadera interacción y convivencia entre los estudiantes Sordos de Colombia y Ecuador, aprendiendo el significado del concepto de Internacional, no importa que nacionalidad tenga, habilidades, diferencias, todos las personas son iguales, con los mismos derechos y deberes, por ello deben ser valorados de la misma forma sin discriminación alguna, para ello se realizaron diferentes carteleras llamativas, donde se mostró la creatividad de cada uno de los participantes, las cuales fueron expuestas a lo largo de la marcha, mostrando los mensajes alusivos al Día Internacional de la Persona Sorda. Mientras se desarrollaba la actividad, los trabajos realizados por los participantes fueron observados por los transeúntes, quienes de forma

indirecta empiezan conocer a la comunidad sorda, de ahí que se incentive el momento por el respeto, la tolerancia hacia el otro, la marcha se realizó por las principales calles de la ciudad de San Juan de Pasto.

Otra de las actividades en conmemoración del día internacional de la persona sorda, fueron conferencias acerca de la historia de la persona Sorda, en la casona de Taminango, con el representante Julio Aguirre por parte de Ecuador, por parte de Popayán la conferencia estuvo a cargo de la presidente de la asociación de personas Sordas Leidy Luna. Por parte de la ciudad de Pasto la conferencia estuvo a cargo del Magister Edwin Giovanni Ordoñez.

En este mismo espacio se realizó una presentación de danzas a cargo de los grupos de Ecuador, Pasto y Popayán. Al terminar la presentación se entregó un diploma como símbolo de reconocimiento de las funciones responsables: la Fundación por la Juventud Sorda -JUVENSOR- y la Asociación de Sordos de Popayán -ASORPOP- .



Para concluir la celebración del Día Internacional de la Persona Sorda se organizó un paseo con los Sordos visitantes de Ecuador, Popayán, Pasto e Ipiales a chachagüí.

La hora de salida fue a las un 7:00 pm hora de llegada a las 8:00 pm al llegar al destino se empezó a organizar las carpas, para poder descansar, se realizó una fogata, todos los integrantes nos reunimos alrededor de ella para iniciar con una presentación, cada uno dio a conocer su nombre y su seña, se logró un ambiente de confianza, tranquilidad para empezar a dialogar de diversos temas, entre ellos historias de vida, chistes, experiencias positivas y negativas, se realizó un compartir, después cada uno se dirigió a su respectiva carpa a descansar.



Al siguiente día se realizaron encuentros deportivos de microfútbol masculino, y baloncesto femenino, en donde participaron madres y padres junto con sus hijos Sordos, fortaleciendo lazos de apoyo y ayuda mutua, esto se ve reflejado igualmente en el juego de retos “gincana”, todos los participantes se divirtieron, en un espacio agradable, el ambiente, la motivación de todos y el gusto por integrarse, dejando a un lado el individualismo, egoísmo y compartir desde sus saberes para que el otro pueda aprender nuevas experiencias. Después de la recreación se dio paso para que todos los participantes asistan al almuerzo, este momento se habló sobre las experiencias positivas del encuentro, todos quedaron agradecidos, felices de poder conocer nuevos espacios, nuevas personas que comparten su misma cultura. Al terminar el almuerzo el grupo de participantes regreso a la ciudad de Pasto donde fue la despedida de los Sordos invitados.



De esta manera se logró fortalecer las relaciones de amistad, fue un momento muy agradable, porque permitió que exista un dialogo constructivo con todos los participantes. Fue una bonita experiencia, cada uno de los participantes se llevaron en sus recuerdos, varias situaciones para recordar, el compartir con nuevas amistades, ver que la comunidad Sorda a pesar de ser una comunidad minoritaria, tiene una fuerte unión y va creciendo en conocimiento, valores y amistad.



Evaluación: por medio de la participación en cada una de las actividades desarrolladas, cada participante da a conocer su reflexión. Los Sordos ecuatorianos reconocen que hace falta formar una organización, así fortalecer y valorar la identidad de la persona Sorda, siendo este un trabajo muy valioso e importante para el desarrollo integral de todos.

- Aprendo a comunicarme con las manos.

Objetivo: realizar un acercamiento a la Lengua de Señas Colombiana, para dar paso a la comunicación con las personas Sordas y oyentes.

Duración: 45 minutos

Material: plegables, marcadores, tablero, diapositivas, computador.

Descripción: dar a conocer a los docentes quien es la persona Sorda, que es la Lengua de Señas, reflexionar sobre los estereotipos que la sociedad ha generado en cuanto al desarrollo cognitivo, afectivo y social de las personas con capacidades diversas, de esta forma generar en los docentes un cambio en las estrategias, metodologías que utilizan en el aula de clases.

Evaluación: se valora el interés, la aceptación de querer cambiar sus metodologías cuando se encuentran con una persona con capacidades diversas. Utilizar diferentes estrategias, ser más dinámicos y visuales en sus clases, el gusto por aprender la Lengua de Señas, para comunicarse con sus estudiantes Sordos, sin que exista limitación alguna.

Cada una de las actividades realizadas contaron con su propia evaluación donde se refleja el respeto y sensibilización por parte de estudiantes, docentes y la demás comunidad educativa lograron reconocer, respetar y valorar las diferencias del otro, por medio de la expresión de sentimientos, comentarios y sugerencias, se realiza un auto evaluación, docentes y directivos quienes fueron partícipes.

La reflexión frente al proceso realizado se consolida como elemento más importante de este proyecto de interacción social, porque permite conocer en palabras de la maestra en formación sus experiencias, sus aprendizajes, sus dificultades, y los principales elementos que le dan valor a este proyecto, en el cumplimiento de los objetivos para el reconocimiento y respeto de la cultura sorda, así lograr una formación integral.

QUE ES PERSONA

El sordo es ante todo un ser visual que incorpora el lenguaje apoyándose en la visión (señas, grafía, lectura de labios, dactilología) y que se vale de distintos códigos para almacenar la información en su memoria (códigos fonológicos, manual-kinestésicos, viso espaciales, etc.).

El canal visual es su principal vía de percepción del lenguaje y de la realidad. La palabra Sordo o persona Sorda define a aquella persona usuaria de lengua de señas y que se identifica como miembro de una minoría lingüística (FESORD, 2000.pp 32-33).

La persona sorda es un ser humano que si se puede comunicar gracias a la facultad innata del lenguaje, y que gracias al uso de una lengua logra acceder al conocimiento a comprenderlo y a producirlo.

QUE ES LA LENGUA DE SEÑAS

Por lengua de señas entendemos aquella que "se expresa en forma viso-manual-gestual. Esta, como cualquier otra lengua tiene expresiones idiomáticas, gramática y sintaxis diferentes del español. Los elementos de esta lengua (las lengua de señas individuales) son la configuración, la posición y orientación de las manos en relación con el cuerpo del individuo; la lengua de señas también utiliza el espacio, la dirección y velocidad de movimientos, así como la expresión facial para ayudar a transmitir el significado del mensaje, esta es la lengua que tiene expresión manual-gestual y percepción visual"

Congreso, 1996 art. 1)

La lengua de señas es el idioma natural con el que se comunican las personas sordas, cuenta con una gramática propia y difiere de otras lenguas. Además, es una lengua ágrafa, es decir no tiene escritura.



CUAL ES IMPORTANTE APRENDER CON LENGUA DE SEÑAS

LA LENGUA DE SEÑAS ES IMPORTANTE PARA COMUNICACION CON PERSONAS OYENTES PARA ENTENDER CULTURA DIFERENTES FORMA DE LA PERSONA SORDA. ES COMO IDENTIDAD IGUALDAD DIFERENTES GRUPOS DE IDIOMA. COMUNICACION ESTUDIANTES Y DOCENTES PARA INCLUSION EN COLEGIOS.



Día internacional de la persona sorda

La federación mundial del Sordos (FMS), lanzo por primera vez el día internacional de la persona Sorda en el año 1958;

El propósito es llamar la atención a los políticos, autoridades y el público en general, los logros preocupaciones de la comunidad Sorda.

También se busca incrementar la solidaridad entre las personas Sordas y las persona que las apoyan y se utiliza como motivo para estimular todavía mas los grandes esfuerzo por promover los derechos de las persona en todo mundo.



Soy persona sorda



Stephanny Ordoñez Ordoñez Licenciatura ciencias sociales Universidad de Nariño



5. REFLEXIÓN PEDAGÓGICA

A partir de los procesos de interacción e inclusión social, fue posible desarrollar condiciones de apoyo frente al aprendizaje de los estudiantes sordos, quienes requieren de una participación colectiva y un compromiso colaborativo de la comunidad educativa (docentes, directivos, padres de familia, estudiantes entre otros). En este orden de ideas, el trabajo con estudiantes sordos, no puede tratarse como una mera agregación de actuaciones dispersas, de las coordinadas y sin propósito alguno. Es fundamental reflexionar, que se necesita de la colaboración y coordinación de un trabajo mancomunado entre los diferentes actores escolares como los docentes, los modelos lingüísticos, los practicantes, los intérpretes, permitiendo el desarrollo de diferentes órganos organismos como una comisión de coordinación pedagógica, que puede contribuir de manera significativa alrededor de los diferentes escenarios profesionales en los cuales se trabaje conjuntamente sobre el currículo, la enseñanza y un aprendizaje en el aula, donde se explore diferentes vías que satisfagan las necesidades de los estudiantes y que contribuyan integralmente las diferentes estrategias educativas desde una coordinación satisfactoria en los procesos de inclusión.

El trabajo a partir del diseño, implementación y evaluación de los talleres desde un carácter inclusivo, permitió identificar aspectos importantes sobre la importancia de la identidad de la cultura sorda, así como, la necesidad de adaptaciones curriculares y diferentes actividades lúdico-pedagógicas que se orienten hacia un cambio en los procesos de formación escolar de estudiantes sordos. Por otra parte, es posible lograr un proceso de sensibilización alrededor de la comunidad oyente (estudiantes, docentes, directivos, padres de familia), generando nuevas resignificaciones alrededor del cambio curricular desde un enfoque coordinado e integral para todos; no obstante, se reconoce además que esto sólo puede ser posible siempre y cuando haya un trabajo en equipo, rompiendo con aquellos paradigmas esquemas discriminatorios al interior del aula de clases, por otra parte, se hace necesario eliminar aquellos pretextos de una enseñanza reduccionista, centrada únicamente en la transmisión de conocimientos al interior del aula de clases.

Entre otros elementos, se determinó que, al interior del plantel educativo, se requiere de una articulación a partir de las diferentes necesidades y demandas de la población sorda, dejando de lado la idea de que inclusión es una mera agregación de actuaciones dispersas y descoordinadas. Desde este punto, se considerará "lógico" que la enseñanza y atención a los estudiantes sea un atributo no de la institución en su conjunto sino de cada uno de los docentes e igualmente, reconocer que las problemáticas más específicamente relacionadas con la diversidad, conciernen no únicamente a la aceptación por parte de la institución al abrir sus puertas a la diversidad, sino que esto requiere de un trabajo grupal de Orientación, capacitación al cuerpo docente, a fin de posibilitar una atención integral fundamentada en las necesidades de cada estudiante.

Es este momento donde cabe resaltar la creatividad, motivación y gusto por enseñar al contar con estas características, se puede desarrollar clases dinámicas, desde las diferencias de cada estudiante, sus necesidades, conocimientos previos, permitiendo organizar metodologías adecuadas que den paso a una nueva educación, quitando barreras y limitaciones que en la mayoría de las situaciones son creadas por los docentes, quienes aún no están preparados para tener en su aula un estudiante Sordo, esta situación puede cambiar; por ejemplo puede motivar a los docentes a aceptar nuevos retos y ser capaces de crear metodologías incluyentes, o lo contrario puede ser indiferente ante esta situación y seguir con sus clases dirigidas a la población mayoritaria y dejar a un lado al estudiante Sordo, fortaleciendo y agudizando la problemática en relación a la discriminación y exclusión de los estudiantes con capacidades diferentes, siendo el docente el personaje principal en la formación de seres humanos para que se enfrenten a los retos presentes en una sociedad.

En cuanto al papel de la maestra en formación, se puede evidenciar que existió una adecuada motivación hacia los estudiantes, puesto que, los estudiantes sordos se identificaron con una docente con iguales características, quien maneje conoce adecuadamente el código lingüístico. Y quien es capaz de lograr una adecuada transmisión de saberes a partir del empleo de material visual, como mapas, videos, guías, visitas a los museos, lugares turísticos, celebración del día Internacional de la persona Sorda, de igual modo buscó la participación de los padres. Identifica a los estudiantes Sordos y partiendo de sus necesidades, el contexto en donde se desarrolla, se inicia con una reflexión sobre dicho diagnóstico para implementar las diferentes actividades y talleres, es importante reconocer que los estudiantes Sordos tienen confianza con la docente practicante quien conoce la Lengua de Señas, su cultura e identidad.

Una educación de calidad para los alumnos sordos debe propiciar el acceso a los aprendizajes escolares en igualdad de condiciones a los compañeros oyentes. Eso significa ofrecer el currículo ordinario (con adaptaciones precisas), posibilitar que de verdad el estudiante Sordo comprenda y participe de las situaciones de aula (para lo cual muchas veces será preciso emplear la lengua de signos), propiciar situaciones que posibiliten el aprendizaje de la lengua oral y escrita de su entorno (con los recursos tanto personales como materiales que necesiten) y ofrecer situaciones, que favorezcan el establecimiento de relaciones de amistad con otros compañeros sordos y oyentes, promoviendo un desarrollo armónico de su personalidad, ayudando a los alumnos a crecer en un entorno bicultural. Esto sólo puede ocurrir mediante el proceso de atravesar por un difícil, pero necesario, equilibrio entre lo que debe ser común y compartido con el conjunto de alumnos que aprenden y lo que debe ser singular y específico en la enseñanza del estudiante Sordo.

En este sentido, la interacción social es un proceso que trata de escolarizar juntos a niños sordos y oyentes, con la integración de dos profesores simultáneamente (considerados ambos tutores del grupo), uno de los cuales es el competente en

lengua de signos, teniendo en consideración identidad a través de las señas que identifica particularmente a este tipo de instituciones mixtas o de “escolarización combinada” consiste en agrupar en el centro y en las aulas un número amplio de alumnado sordo, a diferencia de algunas experiencias de integración en contextos ordinarios en las que sólo se integra a uno o dos alumnos, como máximo, por aula. Todo ello sin renunciar a la utilización de las ayudas técnicas ni a los apoyos específicos que los alumnos puedan necesitar. Estas experiencias de escolarización combinada nos enseñan que debemos y podemos “pensar con otros esquemas”, que no será fácil hacerlo, pero que no es imposible.

Los estudiantes sordos requieren tener acceso a la cultura sorda dentro del centro educativo, por razones de identidad y de autoestima. De igual modo, el alumno oyente del centro educativo necesita conocer y valorar esta cultura. Por estas razones, fue fundamental el desarrollo y ejecución de la presente propuesta enfocada hacia la interacción social donde se trabaje a partir de los contenidos relativos a la historia de la Comunidad Sorda, historia de las personas sordas y su lengua, incluyendo contenidos orientados a que el alumno interiorice las normas y valores que le son propias en su cultura, definir objetivos que expresen la capacidad de los alumnos sordos para conocer, respetar y valorar las realidades culturales (la sorda y la oyente), reflejar la identidad cultural y las aspiraciones de la Comunidad Sorda, introduciendo a los alumnos en las características más relevantes del contexto social y cultural de este colectivo, con el fin de favorecer su calidad de vida y especialmente su autodeterminación. El acercamiento a la escuela de colectivos de sordos y la presencia de algunas de sus manifestaciones culturales (a través del teatro, la poesía etc.) contribuirán también a crear en los estudiantes una imagen de competencia de las personas sordas a la vez que les proporcionará oportunidades para conocer a personas sordas que difieren en sus intereses, habilidades, etc., contribuyendo, de este modo, a crear en los alumnos una visión múltiple y variada de las personas sordas.

Es importante que se continúe con la formación de docentes que inicio con los talleres de sensibilización presentados en la presente interacción social; por lo cual se dice que la formación del profesorado constituye otro de los indicadores fundamentales para la construcción de escuelas inclusivas. La formación de los profesores debería plantearse como un proceso de aprendizaje que acompañe al profesor en los distintos momentos de su carrera profesional y que le ayude a plantearse nuevos retos y metas a partir del análisis y reflexión personal (Beattie, 2000); esto debería conducir a una estrecha colaboración entre la universidad y la escuela, donde los resultados de la investigación se incorporen en la práctica dando prioridad aquellas cuestiones de la práctica educativa como un reto para los profesores. De forma más concreta, en la formación de maestros de estudiantes sordos, deberían introducirse discursos que faciliten la comprensión, comunicación y relación entre estos profesionales y los estudiantes, ofreciendo no sólo una visión clínico-terapéutica sino también una perspectiva social y cultural sobre quiénes cómo son los estudiantes sordos.

Finalmente, en esta propuesta y en relación a la formación permanente del profesorado se plantea la necesidad de buscar espacios para la reflexión que permitan a los profesores profundizar sobre sus experiencias de enseñanza con niños sordos.

En el desarrollo del proyecto se ha sugerido la necesidad y conveniencia de la participación de la familia en muchos de los indicadores propuestos. Por lo que habría que buscar conjuntamente vías eficaces de colaboración familia-escuela. Muchos padres están dispuestos a colaborar con los profesores ayudando a sus hijos en algunas de las tareas que deben hacer en casa, controlando periódicamente su progreso, ayudando en la preparación de materiales didácticos para clase, participando en comisiones escolares, de los talleres y actividades complementarias para los estudiantes, fortaleciendo la lengua de señas colombiana y ecuatoriana.

Al poner en práctica lo anteriormente nombrado y el uso de diferentes estrategias, y metodologías flexibles, se evita que exista un atraso en la educación de las personas sordas, logrando eliminar las barreras de comunicación, es imprescindible crear conciencia en la comunidad mayoritaria en el respeto a la diferencia.

El desarrollo de la interacción social, dejó como experiencia, la necesidad de fortalecer los procesos de enseñanza-aprendizaje, a partir de escenarios reflexivos alrededor del quehacer educativo, para formar estudiantes integrales, familias interesadas en aportar en la educación de sus hijos, docentes conocedores de la diversidad, currículos flexibles, metodologías visuales, creativas de esta manera aportar de forma positiva en el ambiente escolar. Promoviendo la creación de aulas bilingües, con la participación de un modelo lingüista, interprete y docente que conozca las herramientas de los procesos de inclusión.

Esto se puede ver reflejado en el sentir de los estudiantes, quienes consideran estar en escenarios de integración, a escenarios regulares, sin ningún tipo de discriminación, les posibilita conocer a oyentes que se interesen por aprender la Lengua de Señas para establecer relaciones interpersonales con los compañeros, en la tranquilidad de las familias al ver a sus hijos sordos aprendiendo y compartiendo en una institución educativa, sin ningún tipo de rechazo o exclusión, de esta manera podría cambiar la realidad de ver a un estudiante en primaria con una edad avanzada por una debilidad en el sistema educativo, que no cuenta con las herramientas necesarias para educar a las personas con capacidades diferentes.

Se puede ver que los oyentes tienen más ventajas en adquirir el conocimiento que un estudiante sordo, pero esto se debe al desconocimiento de las familias, docentes y directivos de los centros educativos, quienes tal vez por miedo o desinterés no aceptan el reto de educar y estar en contacto con la comunidad Sorda,

6. ANÁLISIS DE TALLERES EN COLEGIO POLITÉCNICO MARCELO MIRANDA

En los talleres se reflejan las ganas de querer aprender, la motivación de conocer nuevos temas, esto se presenta con los estudiantes sordos de Tulcán y de Ipiales, siempre con entusiasmo y buena disposición. A través del desarrollo de la presente propuesta, se dio apertura a conocer elementos como quien esta persona sorda, qué elementos giran en torno a su comunidad se sensibilizó a los docentes y familiares a partir de ayudas psicopedagógicas, por otra parte, se fortaleció la identidad a partir de celebrar fechas como el día internacional de la persona sorda, también a partir de buscar herramientas visuales para que las clases fueran más claras y accesibles para los estudiantes Sordos, el uso de mapas, diapositivas, imágenes, guías, de esta manera se logró un aprendizaje significativo en los estudiantes, en cuanto a los docentes se repartió unos plegables para que se retroalimenten sobre la comunidad Sorda.

Para finalizar se puede hablar del siguiente logro el cual es trabajar junto con la secretaria de educación, con el objetivo de implementar diferentes actividades de sensibilización con docentes de todas las instituciones educativas, privadas y públicas, para que las mayoría entienda que las personas sordas no cuentan con un problema cognitivo, simplemente cuentan con una forma de comunicación diferente, costumbres e identidad diferente, el reto de los nuevos docentes es enseñar a los estudiantes a respetar al otro ver que es una persona diferente, y saber que cuenta con unas necesidades propias, sobre las cuales los docentes deben trabajar alrededor de sus planes de aula, posibilitando que poco a poco la sociedad se convierta hacia modelos de inclusión reales y elimine paradigmas y estereotipos falsos que perjudican el desarrollo integral de la persona sorda, por lo tanto, es fundamental e imprescindible una educación con calidad humana.

Freire en su frase “la educación es un acto de amor, por tanto, un acto de valor”. Tienen en cuenta la importancia de la educación de asumir retos, respetar la diversidad, tener un sentido de amor y pertenencia en el rol como docente, por lo anterior se puede reafirmar con la ley 1618 que habla de la accesibilidad y creación de modelos pedagógicos que atiendan las diferentes poblaciones inscritas en las instituciones.

BIBLIOGRAFÍA

ÁVILA, Ariel. Departamento de Nariño. Nariño: Fundación Paz Y Reconciliación. 2014.

CAPERA, Dory y ROMERO, Jorge. El reconocimiento de los jóvenes no oyentes del colegio Jorge Eliezer Gaitán. Bogotá: Universidad Santo Tomás. 2015.

CORAL, Arturo. Imagen del municipio de Ipiales, Nariño, Colombia. Ipiales: revista digital Nariño. 2005.

GASCÓN, Antonio y STORCH, José. Historia de la educación de los sordos en España y su influencia en Europa y América. Madrid: editorial universitaria Ramón Areces. 2004.

GONZÁLEZ, Virginia. Un acercamiento histórico a la comunidad sorda de Bogotá. Bogotá: FENASCOL. 2011.

GURDIÁN. Alicia. El paradigma cualitativo en la investigación socioeducativo. San José de Costa Rica: Colección IDER. 2007.

IE POLITÉCNICO MARCELO MIRANDA. Proyecto Educativo Institucional -PEI-. Ipiales: IE Politécnico Marcelo Miranda. 2016.

INSTITUTO DE LA AUDICIÓN Y DEL LENGUAJE CENTRABILITAR. Experiencias significativas. Programa bilingüe y bicultural para niñas y niños sordos. Bogotá: Colombia Aprende. 2007

OVIEDO, Alejandro. Orientaciones preliminares. Haciendo educación de calidad en las aulas para sordos. Bogotá: MEN. 2001.

RAMÍREZ, Paulina y Castañeda, Marcela. Educación bilingüe para sordos. Bogotá: MEN. 2003.

LÓPEZ, Omaira; PATARROYO, Helen y SANDOVAL Viviana. Inclusión de estudiantes sordos a la escuela normal superior de Acacias. Acacias, Meta: Escuela Normal Superior de Acacias. 2009.

SOLA, Thomas. La formación del Profesorado de Educación Infantil en zonas de actuación educativa preferente: diseño de un programa. Tesis Doctoral (inérita). España: UNED. 1993.

INSOR (2005). Orientaciones preliminares. Hacia una educación de calidad en las aulas para sordos, Bogotá: MEN.

Anexos

ANEXO 1

	POLITÉCNICO MARCELO MIRANDA (Colombia)	Municipio: Ipiales				
		Institución educativa: I.E.M				
		Taller	Fecha	Día	Mes	Año

Actividad N°1		
Responsable: Stephanny Ordoñez Ordoñez		
Grado : 3-1 y 2-2	Periodo:	Tiempo estimado: 2 horas
OBJETIVO : conocer y aceptar la diferencia		
EJE TEMÁTICO: respeto por la diferencia		
TEMA Y SUBTEMAS		
Comunidad Sorda		
¿Quién es la persona Sorda?		
Cultura e identidad de la comunidad Sorda		
¿Qué es la lengua de señas Colombiana?		

PREGUNTA PROBLEMITA	
¿Cuál es la importancia de valorar y reconocer al otro?	
INDICADORES DE LOGRO	
<p>Saber: Conocer concepto de cultura, identidad, persona Sorda, conocer la Lengua de Señas Colombiana y Ecuatoriana.</p> <p>Hacer: Demuestra interés del desarrollo de las actividades y respeto en el aprendizaje de la Lengua de Señas Colombiana y Ecuatoriana. Realiza las actividades propuesta durante el taller</p> <p>Ser: Respeto las opiniones de los compañeros, colabora en el aprendizaje de la lengua de señas Colombia y Ecuatoriana.</p>	
ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS	
<ul style="list-style-type: none"> • Cuento de lengua de señas • Tablero marcadores • Taller de lengua de señas para los estudiantes y docente oyentes • Presentar imágenes. • Mapas mentales. • Elaboración de guías 	
METODOLOGÍA	

- La docente realiza una explicación magistral sobre que es la cultura, reforzando el reconocimiento de la comunidad Sorda con su cultura, identidad, costumbres diferentes a la comunidad mayoritaria.
- Los talleres tiene una duración de dos horas con 45 minutos cada uno, se hace una presentación inicial, para conocer el tema a desarrollar, esta presentación se la realiza con ayuda de diapositivas, se muestra imágenes alusivas al tema, se realizan preguntas a medida que se explica, con el objetivo de verificar las dudas respecto a la actividad realizada por otra parte, se toma esta estrategia como método evaluador, en cuanto al aprendizaje de un nuevo vocabulario en señas, se realizan juegos, utilizando fichas y el tablero, de esta forma se motiva a los participantes.
- Las clases desarrolladas son con material visual.

Anexo 2

PREGUNTA PROBLÉMICA						
	POLITECNICO MARCELO MIRANDA (Colombia)	Municipio: Ipiales				
		Institución educativa: I.E.M				
		Taller	Fecha	Día	Mes	Año
Stephanny Ordoñez Ordoñez						
Grado : 3-1 y 2-2		Periodo:	Tiempo estimado: 2 horas			
OBJETIVO : fortalecer la segunda lengua, el castellano en la comunidad Sorda						
EJE TEMÁTICO: acercamiento al castellano						
TEMA Y SUBTEMAS						
Estructura gramatical L.S.C						
Estructura gramatical castellano						
Lectura y escritura						
INDICADORES DE LOGRO						
<p>Saber: Conoce y comprende el castellano como su segundo idioma.</p> <p>Hacer: Demuestra interés en el desarrollo de las actividades, Realizar las lecturas y expresa sus preguntas sobre palabras desconocidas. Escribe oraciones Presnta cambios positivos en la escritura y lectura.</p> <p>Ser: Respeta las diferentes opiniones de sus compañeros. Practica de forma individual y responsable las palabras aprendidas en clases.</p>						
ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS						
<ul style="list-style-type: none"> • Tablero marcadores • Taller de lecturas sencillas • Imágenes acordes con las lecturas y el aprendizaje del castellano • Explicar los diferentes usos de las palabras con ayuda del docente de castellano, en los diferentes contextos ejemplo “caza- casa”, “imagen, dibujo, grafica” • Fortalecer la L.S.C con palabras nuevas del castellano. • Lista de verbos y vocabulario • Exposiciones • Juego: buscar la imagen, la palabra y la seña correctas en las láminas que serán entregadas por la docente. 						

METODOLOGÍA

- Desarrollo de los talleres de lectura, conocer e identificar las palabras su significado y la escritura, de esta forma se fortalece en el uso de la segunda lengua el castellano, estos talleres se realizan con estudiantes, padres de familia, la comunidad educativa, así tener una buena comunicación.
- Las clases tienen una duración de dos horas con 45 min cada una, se hace una presentación inicial, para conocer el tema a desarrollar, esta presentación se la realiza con ayuda de diapositivas, se muestra imágenes alusivas al tema, se realizan preguntas a medida que se explica de esta manera se puede verificar dudas que tengan los participantes tomando esta estrategia como método evaluador, en cuanto al aprendizaje de un nuevo vocabulario en señas, se realizan juegos, utilizando fichas y el tablero, de esta forma se motiva a los participantes.
- Las clases desarrolladas son con material visual.

		Institución educativa: I.E.M				
		Taller	Fecha	Día	Mes	Año

Anexo 3

Identificación de plan clase		
Pasante: Stephanny Ordoñez Ordoñez		
Grado : 3-1 y 2-2	Periodo:	Tiempo estimado: 2 horas
OBJETIVO:		
EJE TEMÁTICO: refuerzo de diferentes temas en Lengua de Señas Colombiana y ecuatoriana.		
TEMA Y SUBTEMAS		
Refuerzo en las tareas propuestas por los docentes de las diferentes asignaturas		

PREGUNTA PROBLÉMICA
¿Cuál es participación del modelo lingüista, interprete y docente en el aula de clases con estudiantes sordos?
INDICADORES DE LOGRO
<p>Saber: Aprende las temáticas desarrolladas en las diferentes clases, con el refuerzo que realiza la practicante como docente sorda.</p> <p>Hacer: Demuestra interés del desarrollo de las actividades Realizar las actividades propuesta durante el taller</p> <p>Ser: Se interesa por la explicación que realiza la practicante. Muestra respeto durante los refuerzos</p>
ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS
<ul style="list-style-type: none"> • Tablero, marcadores • Presentar imágenes. • Mapas mentales • Uso de la lengua de señas • Lectura de vocabulario lengua de señas y palabras • Videos adecuados al tema estudiado
METODOLOGÍA
<ul style="list-style-type: none"> • La docente realiza la explicación de los diferentes temas en los cuales presentan dificultades los estudiantes sordos. • Se realiza refuerzos de la Lengua de Señas con ayuda de imágenes de animales, colores, familia, amigos con su respectivo significado.

Anexo 4

	POLITECNICO MARCELO MIRANDA (Colombia)	Municipio: Ipiales				
		Institución educativa: I.E.M				
		Taller	Fecha	Día	Mes	Año

Identificación de plan clase		
Pasante: Stephanny Ordoñez Ordoñez		
Grado : 3-1 y 2-2	Periodo:	Tiempo estimado: 2 horas
OBJETIVO: lograr el cercamiento de la comunidad sorda y las familias		
EJE TEMÁTICO: interacción y sensibilización		
TEMA Y SUBTEMAS		
Refuerzo en las tareas propuestas por los docentes de las diferentes asignaturas		

PREGUNTA PROBLEMICA
¿Cómo ayuda la participación de la familia en el fortalecimiento de la comunidad sorda?
INDICADORES DE LOGRO
<p>Saber: Con ayuda de actividades lúdicas, fortalecer la convivencia y participación de oyentes y sordos.</p> <p>Hacer: Demuestra interés del desarrollo de las actividades Realizar las actividades propuesta durante el taller</p> <p>Ser: Respeta las diferentes opiniones de los integrantes.</p>
ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS
<ul style="list-style-type: none"> • Charlas grupales con ayuda de un profesional de la psicología quien realiza talleres a padres de familia, docentes y estudiantes • Practicas académicas, para conocer la historia de sitios turísticos de Nariño, de igual forma fortalecer la convivencia. • Celebración del día internacional de la persona Sorda, presentaciones artísticas de los estudiantes sordos (danzas, carteleras etc.)
METODOLOGÍA
<ul style="list-style-type: none"> • Charlas grupales con ayuda de un profesional de la psicología quien realiza talleres a padres de familia, docentes y estudiantes • Practicas académicas, para conocer la historia de sitios turísticos de Nariño, de igual forma fortalecer la convivencia. <p>Celebración del día internacional de la persona Sorda, presentaciones artísticas de los</p>

estudiantes sordos (danzas, carteleras etc.)

REGISTRO FOTOGRÁFICO



Autor Fotografía 6: Stephanny Ordoñez Ordoñez
Estudiantes Ecuatorianos (Carchi) y Colombia
(Ipiales)



Autor Fotografía 7: Stephanny Ordoñez Ordoñez
Curso lengua de señas taller estudiantes oyentes y
sordos



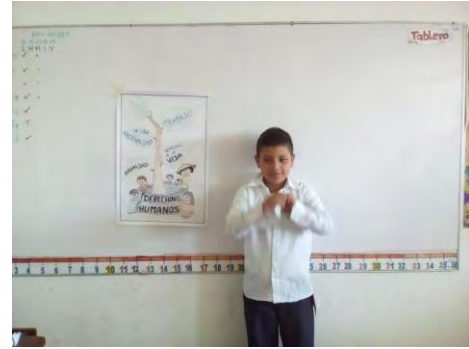
Autor Fotografía 8: Stephanny Ordoñez Ordoñez
Curso lengua de señas taller estudiantes oyentes y
sordos



Autor Fotografía 9 : Stephanny Ordoñez Ordoñez
Curso lengua de señas taller estudiantes oyentes y sordos



Autor Fotografía 10 : Stephanny Ordoñez Ordoñez



Autor Fotografía 11, 12 y 13:
 Stephanny Ordoñez Ordoñez
 Exposiciones de ciencias sociales en
 L.S.C



Autor Fotografía 14 : Alexander yela Rodríguez
 Estudiantes Sordos “Ecuador –Colombia”.



Autor Fotografía 15 : Stephanny Ordoñez Ordoñez
 Vocabulario pedagógico en L.S.C desarrollado en el
 colegio politécnico

